

**GS CPA, INC.**  
**ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਸਭ ਅਕਾਊਂਟਿੰਗ ਤੇ ਟੈਕਸ ਲੋੜਾਂ ਲਈ**  
**Gurpreet Singh, CPA, MBA**  
*Certified Public Accountant*  
 5450 Lafayette Road, Suite#3,  
 Indianapolis, IN 46254  
**Ph:317-248-4802**  
 Fax: 317-800-7947  
 e-mail: info@gscpainc.com Website: www.gscpainc.com

10 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਪੰਜਾਬੀ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਪਸੰਦ  
**AMANTEL.COM**  
**\$25 'ਚ 2600 ਮਿੰਟ (43.5 ਘੰਟੇ)**  
 ਘਰ ਦੇ ਫੋਨ ਅਤੇ ਸੈਲ ਫੋਨ ਲਈ ਇਕੋ ਰੇਟ  
**24/7 Customer Service** ਟੌਲ ਫਰੀ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ  
 ਜਿੰਨੀ ਦੇਰ ਗੱਲਾਂ ਕਰੋਗੇ ਉਨੇ ਹੀ ਮਿੰਟ ਕੱਟੇ ਜਾਣਗੇ  
 1-888-652-6268, 732-983-4332/4333

**Jaspal Randhawa**  
 Office: 734-459-4700 x 1593  
 Cell: 734-325-0883  
 JR@SoldBuyJR.com  
 www.SoldBuyJR.com  
**ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜਸਪਾਲ ਰੰਧਾਵਾ 734-325-0883**  
  
 40600 Ann Arbor Rd., Ste. 100,  
 Plymouth, MI 48170

Fourteenth Year of Publication ਮਿਡਵੈਸਟ ਐਡੀਸ਼ਨ Price 50¢ Email:punjabtimes1@sbcglobal.net  
 ਸ਼ਿਕਾਗੋ, ਸੈਨ ਫਰਾਂਸਿਸਕੋ ਅਤੇ ਨਿਊ ਯਾਰਕ ਤੋਂ ਇਕੋ ਸਮੇਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਹਫਤਾਵਾਰ www.punjabtimesusa.com

# ਪੰਜਾਬ ਟਾਈਮਜ਼

Punjab Times, Vol 14, Issue 30, July 27th, 2013 20451 N Plum Grove Rd. Palatine, IL 60074 Ph:847-359-0746, Fax:847-705-9388

## ਅਕਾਲੀ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਦੇ ਚੱਕਰਵਿਊ 'ਚ

ਇਕ ਇਕ ਕਰਕੇ ਚੋਣ ਮੁੱਦੇ ਖਿਸਕਣ ਲੱਗੇ ਹੁਣ ਸਿਕੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮਲੂਕਾ ਨੇ ਕੁੜਿਕੀ 'ਚ ਫਸਾਏ

**ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ (ਪੰਜਾਬ ਟਾਈਮਜ਼ ਬਿਊਰੋ):** ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਦੇ ਮੁੱਦੇ 'ਤੇ ਕੇਂਦਰ ਵਿਚਲੀ ਸਾਂਝੇ ਪ੍ਰਗਤੀਸ਼ੀਲ ਗੱਠਜੋੜ (ਯੂ.ਪੀ.ਏ.) ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਉਤੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਤਿੱਖੇ ਨਿਸ਼ਾਨੇ ਸੇਧਣ ਵਾਲੀ ਅਕਾਲੀ-ਭਾਜਪਾ ਸਰਕਾਰ ਖੁਦ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਦੀ ਤਾਣੀ ਵਿਚ ਉਲਝ ਗਈ ਹੈ। ਇਕ ਸਾਲ ਦੇ ਵਕਫੇ ਦੌਰਾਨ ਤੀਜਾ ਮੰਤਰੀ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਦੇ ਦੋਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਘਿਰਿਆ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਸਾਖ ਨੂੰ ਧੱਕਾ ਲੱਗਾ ਹੈ।

ਕੁਲ ਮਿਲਾ ਕੇ 41.68 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਦੇ ਫੰਡਾਂ ਦੀ ਹੇਰਾਫੇਰੀ ਹੋਈ ਹੈ ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਫੰਡਾਂ ਦੀ ਰਿਕਵਰੀ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਕੇਂਦਰੀ ਜਾਂਚ ਟੀਮ ਵੱਲੋਂ ਬੇਨੋਮੀਆਂ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕਾਂਗਰਸ ਨੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਤੋਂ ਸਿੱਖਿਆ ਮੰਤਰੀ ਸਿਕੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮਲੂਕਾ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਬਰਖਾਸਤਗੀ ਮੰਗੀ ਹੈ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਖਿਲਾਫ ਸਬੂਤ ਵੀ ਮੌਜੂਦ ਸਨ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਪਿਛਲੇ ਵਰ੍ਹੇ ਅਕਾਲੀ-ਭਾਜਪਾ ਦੀ ਲਗਾਤਾਰ ਦੂਜੀ ਵਾਰ ਸਰਕਾਰ ਬਣਦਿਆਂ ਹੀ ਬਾਦਲ ਵਜ਼ਾਰਤ ਦੇ ਦੋ ਮੰਤਰੀ ਸ. ਤੋਤਾ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਤੇ ਬੀਬੀ ਜਗੀਰ ਕੌਰ ਨੂੰ ਬੇਟੀ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਕਰਾਉਣ ਦੇ ਦੋਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਸਜ਼ਾ ਹੋ ਗਈ ਸੀ। ਸ. ਬਾਦਲ ਨੇ ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਦੇ ਰੋਲੇ-ਰੱਪੇ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਦੋਵਾਂ ਮੰਤਰੀਆਂ ਦੀ ਛੁੱਟੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀ। ਸ. ਬਾਦਲ ਨੇ ਇਹ ਪ੍ਰਭਾਵ ਦੇਣ ਦਾ ਯਤਨ ਕੀਤਾ

ਭਾਜਪਾ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਹਾਲਤ 'ਸੱਪ ਦੇ ਮੂੰਹ ਵਿਚ ਕਿਰਲੀ' ਵਾਲੀ ਬਣ ਗਈ ਹੈ। ਸ. ਬਾਦਲ ਬੇਸ਼ੱਕ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਨੂੰ ਰਫਾ-ਦਫਾ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਪਰ ਅਕਾਲੀ-ਭਾਜਪਾ ਸਰਕਾਰ ਕੋਲੋਂ ਕੇਂਦਰ ਖਿਲਾਫ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਦੇ ਦੋਸ਼ਾਂ ਦਾ ਮੁੱਦਾ ਖੁੱਸ ਗਿਆ ਹੈ। ਹੁਣ ਅਕਾਲੀ-ਭਾਜਪਾ ਆਗੂ ਆਪਣੀਆਂ ਤਕਰੀਰਾਂ ਵਿਚ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਦੇ ਮੁੱਦੇ 'ਤੇ ਆਪਣੀ ਸੂਰ ਮੱਠੀ ਰੱਖਣ ਲੱਗੇ ਹਨ। ਸਿਆਸੀ ਮਾਹਿਰਾਂ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਅਗਲੇ ਵਰ੍ਹੇ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਲੋਕ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਵਿਚ ਅਕਾਲੀ-ਭਾਜਪਾ ਆਗੂਆਂ ਨੂੰ ਕਾਂਗਰਸ ਖਿਲਾਫ ਲੋਕ ਕਚਹਿਰੀ ਵਿਚ ਜਾਣ ਵੇਲੇ ਔਖ ਆਵੇਗੀ। ਉਹ ਨਾ ਤਾਂ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਦੇ ਮੁੱਦੇ 'ਤੇ ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਨੂੰ ਘੇਰ ਸਕਣਗੇ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਆਰਥਿਕ ਮੁੱਦਿਆਂ 'ਤੇ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਆਲੋਚਨਾ ਕਰ ਸਕਣਗੇ, ਕਿਉਂਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਸੁਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਦਾ ਆਰਥਿਕ ਮਾਡਲ ਬੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਫੇਲ੍ਹ ਹੋ ਚਿਹਾ ਹੈ।

**ਚੀਨੀ ਘੁਸਪੈਠ ਅੱਗੇ ਭਾਰਤੀ ਰਣਨੀਤੀ ਫੇਲ੍ਹ**

**ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ (ਪੰਜਾਬ ਟਾਈਮਜ਼ ਬਿਊਰੋ):** ਭਾਰਤ ਨਾਲ ਲੱਗਦੀ ਸਰਹੱਦ 'ਤੇ ਚੀਨੀ ਫੌਜ ਦੀ ਸਰਗਰਮੀ ਲਗਾਤਾਰ ਵਧ ਰਹੀ ਹੈ ਪਰ ਭਾਰਤ ਆਪਣੀ ਠਹੁੱਮੇ ਵਾਲੀ ਰਣਨੀਤੀ 'ਤੇ ਕਾਇਮ ਹੈ। ਚੀਨ ਨੇ ਬੇਸ਼ੱਕ ਸਰਹੱਦ 'ਤੇ ਕੋਈ ਨਾ-ਬਰਦਾਸ਼ਯੋਗ ਹਰਕਤ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ, ਪਰ ਬਿਨਾਂ ਬੁਲਾਏ ਪ੍ਰਾਹੁਣੇ ਵਾਂਗ ਲਗਾਤਾਰ ਭਾਰਤੀ ਸਰਹੱਦ ਅੰਦਰ ਵੜ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਮੀਡੀਆ ਵਿਚ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਚਰਚਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਥੋੜ੍ਹੀ ਸਰਗਰਮੀ ਦਿਖਾਈ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਨੇ ਹੁਣ ਪੰਜਾਹ ਹਜ਼ਾਰ ਜਵਾਨਾਂ ਵਾਲੀ 'ਮਾਊਟੇਨ ਸਟਰਾਈਕ ਕੋਰ' ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਹੈ ਕਿ ਚੀਨ ਵੱਲੋਂ ਸਰਹੱਦ 'ਤੇ ਕਈ ਵਾਰ ਘੁਸਪੈਠ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਕਾਰਨ ਪੈਦਾ ਹੋ ਰਹੇ ਤਣਾਅ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਭਾਰਤੀ ਤੇ ਚੀਨੀ ਵਫਦਾਂ ਨੇ ਸਾਂਝੀ ਮੀਟਿੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਮੀਟਿੰਗ ਦੌਰਾਨ ਸਰਹੱਦ ਉਪਰ ਅਮਨ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਕਈ ਮੁੱਦੇ ਵਿਚਾਰੇ ਗਏ ਹਨ। ਮੀਡੀਆ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਅਨੁਸਾਰ 16 ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ ਘੋੜਿਆਂ ਅਤੇ ਖੱਚਰਾਂ 'ਤੇ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਕੋਈ 50 ਦੇ ਕਰੀਬ ਚੀਨੀ ਸੈਨਿਕ ਲੱਦਾਖ ਦੇ ਚੂਮਰ ਇਲਾਕੇ ਰਾਹੀਂ ਭਾਰਤੀ ਸੀਮਾ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਹੋਏ ਤੇ ਇਸ ਖੇਤਰ 'ਤੇ ਆਪਣਾ ਦਾਅਵਾ ਜਤਾਇਆ ਸੀ। ਇਹ ਸੈਨਿਕ 16 ਜੁਲਾਈ ਦੀ ਸ਼ਾਮ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ 17 ਜੁਲਾਈ ਸਵੇਰ ਤੱਕ ਭਾਰਤ ਦੀ ਹੱਦ ਅੰਦਰ ਰਹੇ। ਚੂਮਰ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਆ ਵੜੇ ਚੀਨ ਦੇ ਸੈਨਿਕਾਂ ਨੇ ਬੈਨਰ ਚੁੱਕੇ ਹੋਏ ਸਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਲਿਖਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ ਕਿ ਭਾਰਤ 'ਕਬਜ਼ੇ ਹੇਠਲੇ ਖੇਤਰ ਖਾਲੀ ਕਰੋ।' ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਚੀਨ ਨੇ ਸਾਲ 1962



ਜਗੀਰ ਕੌਰ ਗੁਲਜ਼ਾਰ ਸਿੰਘ ਰਣੀਕੇ ਤੋਤਾ ਸਿੰਘ ਸਿਕੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮਲੂਕਾ

ਕਾਬਲੋਗੋਰ ਹੈ ਕਿ ਸ. ਤੋਤਾ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਸ. ਗੁਲਜ਼ਾਰ ਸਿੰਘ ਰਣੀਕੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸਿੱਖਿਆ ਮੰਤਰੀ ਸਿਕੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮਲੂਕਾ 'ਤੇ ਗੰਭੀਰ ਦੋਸ਼ ਲੱਗੇ ਹਨ ਜਿਸ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕੇਂਦਰੀ ਜਾਂਚ ਟੀਮ ਨੇ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਉੱਜ, ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਚੌਥੀ ਮੰਤਰੀ ਜਗੀਰ ਕੌਰ ਨੂੰ ਵੀ ਅਹੁਦਾ ਮਿਲਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਅਸਤੀਫਾ ਦੇਣਾ ਪਿਆ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਆਪਣੀ ਬੇਟੀ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਕਰਵਾਉਣ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਸਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਉਹ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਤੇ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੁਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ, ਅਕਾਲੀ ਵਿਧਾਇਕ ਸਰੂਪ ਚੰਦ ਸਿੰਗਲਾ, ਜੋਗਿੰਦਰਪਾਲ ਜੈਨ, ਸਿਮਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬੈਂਸ, ਵਿਰਸਾ ਸਿੰਘ ਵਲਟੋਹਾ, ਸੁੱਚਾ ਸਿੰਘ ਲੰਗਾਹ, ਨਿਰਮਲ ਸਿੰਘ ਕਾਹਲੋਂ ਵੀ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਤੇ ਫੌਜਦਾਰੀ ਕੇਸਾਂ ਵਿਚ ਉਲਝੇ ਹੋਏ ਹਨ।

ਤਾਜ਼ਾ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਸ. ਮਲੂਕਾ ਸਕੂਲ ਦੀਆਂ ਲਾਇਬਰੇਰੀਆਂ ਲਈ ਕਿਤਾਬਾਂ ਅਤੇ ਸਾਇੰਸ ਕਿੱਟਾਂ ਖਰੀਦਣ ਵਿਚ ਮਾਲੀ ਬੇਨੋਮੀਆਂ ਦੇ ਦੋਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਘਿਰੇ ਹਨ। ਕੇਂਦਰੀ ਜਾਂਚ ਟੀਮ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੇਂਦਰੀ ਫੰਡਾਂ ਵਿਚ ਬੇਨੋਮੀਆਂ ਕਰਨ ਦਾ ਦੋਸ਼ੀ ਕਰਾਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਕਮੇਟੀ ਮੁਤਾਬਕ

ਪੰਜਾਬ ਭਰ ਵਿਚ ਰੋਸ ਮੁਜ਼ਾਹਰੇ ਕੀਤੇ ਗਏ ਤੇ ਜ਼ਬਰਦਸਤ ਦਬਾਅ ਬਣਨ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਸ. ਬਾਦਲ ਨੇ ਵਜ਼ਾਰਤ ਵਿਚੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਛੁੱਟੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ। ਮੰਨਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਸ. ਮਲੂਕਾ ਬਾਦਲਾਂ ਦੇ ਬੇਹੱਦ ਕਰੀਬੀ ਹਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਸ. ਤੋਤਾ ਸਿੰਘ ਤੇ ਬੀਬੀ ਜਗੀਰ ਕੌਰ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਕ ਹੋਰ ਮੰਤਰੀ ਨੂੰ ਹਟਾਉਣ ਨਾਲ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਵੱਡੀ ਨਮੋਸੀ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ। ਇਸੇ ਕਾਰਨ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਸ. ਗੁਲਜ਼ਾਰ ਸਿੰਘ ਰਣੀਕੇ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਪੂਰਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਵਰਤ ਕੇ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚੋਂ ਕਲੀਨ ਚਿੱਟ ਦਵਾਈ ਸੀ ਜਦੋਂਕਿ

ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਵਿਚ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਦੇ ਦੋਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਘਿਰੇ ਆਗੂਆਂ ਦਾ ਕੋਈ ਕੰਮ ਨਹੀਂ। ਇਸ ਤੋਂ ਛੇਤੀ ਬਾਅਦ ਹੀ ਇਕ ਹੋਰ ਮੰਤਰੀ ਸ. ਗੁਲਜ਼ਾਰ ਸਿੰਘ ਰਣੀਕੇ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਦੇ ਦੋਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਘਿਰ ਗਏ। ਇਕ ਸਾਲ ਵਿਚ ਲਗਾਤਾਰ ਤਿੰਨ ਮੰਤਰੀਆਂ ਦੇ ਵਿਵਾਦਾਂ ਵਿਚ ਘਿਰਨ ਦੀ ਮੀਡੀਆ ਵਿਚ ਖੂਬ ਚਰਚਾ ਹੋਈ। ਹੁਣ ਬਾਦਲ ਲਈ ਧਰਮ ਸੰਕਟ ਬਣ ਗਿਆ ਕਿਉਂਕਿ ਲਗਾਤਾਰ ਤੀਜੇ ਮੰਤਰੀ ਦੀ ਛੁੱਟੀ ਕਰਨਾ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਸਾਖ ਨੂੰ ਹੋਰ ਧੱਕਾ ਲਾ ਸਕਦੀ ਸੀ। ਸ. ਮਲੂਕਾ ਦਾ ਮਾਮਲਾ ਸਾਹਮਣੇ ਆਉਣ ਨਾਲ ਤਾਂ ਅਕਾਲੀ-

**Dhade & Associates, PC** Immigration Lawyers  
**WE FIGHT FOR YOUR RIGHTS!**  
**ਤੁਹਾਡਾ ਆਪਣਾ ਪੰਜਾਬੀ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਵਕੀਲ**  
 \*ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਵੀਜ਼ੇ (ਡਾਕਟਰ, ਇੰਜੀਨੀਅਰ ਆਦਿ)  
 \*ਗਰੀਨ ਕਾਰਡ \*ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ \*ਅਡਜਸਟਮੈਂਟ ਆਫ ਸਟੇਟਸ  
 \*ਡੀਪੋਰਟੇਸ਼ਨ \*ਰਿਫਿਊਜ਼ੀ ਕੇਸ \*ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਅਮਰੀਕਾ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਸਭੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਲੋੜਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ  
 \*ਅਸੀਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ 6 ਤੋਂ 12 ਮਹੀਨੇ 'ਚ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ  
**Ph:248-254-3441**  
 Herman Singh Dhade Immigration Lawyer  
 Fax:(248) 254-3443 www.eagle.pro, Email: herman@eagle.pro  
 7071 Orchard Lake Rd, Suite 320, W. Bloomfield, MI 48322

**World Wide Travel**  
 www.fly2world.com  
**ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ \$1025\*** **ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ \$995\***  
**ਦਿੱਲੀ \$825\***  
**DETROIT 734 838 9998** **CHICAGO 312 224 8800**  
 \*ਰੇਟ ਸ਼ਿਕਾਗੋ ਤੋਂ ਰਾਊਂਡ ਟ੍ਰਿਪ ਅਤੇ ਟੈਕਸ ਸਮੇਤ ਹਨ। ਸਫਰ ਦਾ ਸਮਾਂ 10 ਜਨਵਰੀ ਤੋਂ 10 ਮਾਰਚ 2014 ਦਾ ਹੈ  
 \*ਰੇਟ ਬਿਨਾਂ ਨੋਟਿਸ ਦਿੱਤੇ ਵਾਪਸ ਲਏ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਹੋਰ ਕਈ ਸਰਤਾਂ ਵੀ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਉਪਰ ਦਿੱਤੇ ਫੋਨ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

# ਅਮਿਟ ਪੈੜਾਂ ਛੱਡ ਗਿਆ ਹਿਊਸਟਨ ਦਾ 'ਤੀਆਂ ਦਾ ਮੇਲਾ'

**ਹਿਊਸਟਨ, ਟੈਕਸਸ (ਬਿਊਰੋ):** ਬੇਸ਼ਕ ਨਾ ਉਥੇ ਕੋਈ ਬਰੋਟਾ ਸੀ, ਨਾ ਪੀਪਾ ਹੀ ਪਈਆਂ ਸਨ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਸੌਣ ਦਾ ਬੱਦਲ ਹੀ ਘਿਰ ਘਿਰ ਕੇ ਆਇਆ ਸੀ ਅਤੇ ਬੇਸ਼ਕ ਤੀਜੀ ਦੀਆਂ

ਵਲੋਂ ਗਾਰਡਨ ਗੇਟ ਬੈਕਇਟ ਹਾਲ 'ਚ ਲੰਘੀ 13 ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ ਕਰਾਏ ਗਏ ਤੀਆਂ ਦੇ ਮੇਲੇ ਦਾ। ਸੰਸਥਾ ਦੇ ਬੁਲਾਰੇ ਪਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਨੇ ਮੇਲੇ ਦੀ ਕਾਮਯਾਬੀ ਉੱਤੇ ਤਸੱਲੀ ਜ਼ਾਹਰ



ਤੀਜੇ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਕ੍ਰਮਵਾਰ ਜਸਪ੍ਰੀਤ ਹਰੀਕੇ ਜੋਹਲ ਅਤੇ ਮਨਜੀਤ ਕੌਰ ਰਹੀਆਂ। ਇਸ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਲਈ ਉਚੇਚੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪ੍ਰਜੀਆਂ ਮੁਟਿਆਰਾਂ ਸੈਨ ਐਨਟਰਟੇਨਿੰਗ ਤੋਂ ਤੇਜੀ ਬਾਜਵਾ ਤੇ

ਬਲਪ੍ਰੀਤ ਭਾਟੀਆ ਅਤੇ ਡੈਲਸ ਤੋਂ ਹਰਿੰਦਰ ਕੌਰ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮਾਣ-ਸਨਮਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। 'ਟੋਹਰ ਪੰਜਾਬਣ ਦੀ' ਸਕੂਲੀ ਬੱਚੀਆਂ ਵਲੋਂ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਗਿੱਧਾ ਵੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਖਿੱਚ ਦਾ ਕੇਂਦਰ ਰਿਹਾ। ਮੁਟਿਆਰਾਂ ਦਾ ਗਿੱਧਾ ਤਾਂ ਧੂਮਾਂ ਹੀ ਪਾ

ਜਿਸ ਨੇ ਬੜੀ ਖੂਬਸੂਰਤੀ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਇਹ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਨਿਭਾਈ।

ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੇ ਸਪਾਂਸਰ ਸਨ-ਗ੍ਰੈਂਡ ਸਪਾਂਸਰ ਨਵਦੀਪ ਕੌਰ (ਐਨ ਕੇ ਜੀ ਰਿਐਲਟੀ), ਜਸਵਿੰਦਰ ਚੀਮਾ, ਨੀਨਾ ਗਿੱਲ, ਨਵਨੀਤ ਸੇਖੋਂ,



ਇਹ ਤੀਆਂ ਹਾਲ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੀ ਮਨਾਈਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਸਨ ਪਰ ਰੰਗ-ਬਰੰਗੇ ਸੁਟਾਂ, ਘੱਗਰਿਆਂ ਅਤੇ ਫੁਲਕਾਰੀਆਂ ਵਿੱਚ ਸਜੀਆਂ ਕੁੜੀਆਂ-ਚਿੜੀਆਂ ਤੇ ਬੀਬੀਆਂ ਨੇ ਗਿੱਧੇ 'ਚ ਨੱਚ ਨੱਚ ਅਜਿਹਾ ਧਮੱਚੜ ਪਾਇਆ ਕਿ ਇਕ ਵਾਰ ਤਾਂ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਕਿਸੇ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਕੱਠੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਕੁੜੀਆਂ-ਚਿੜੀਆਂ ਦੇ ਗਿੱਧੇ ਦਾ ਮਾਹੌਲ ਬੱਝਾ ਨਜ਼ਰ ਆ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਇਹ ਨਜ਼ਾਰਾ ਸੀ ਸਥਾਨਕ ਪੰਜਾਬੀ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਸੰਸਥਾ 'ਵੱਸਦਾ ਪੰਜਾਬ'

ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹਿਊਸਟਨ ਦੀਆਂ ਧੀਆਂ, ਭੈਣਾਂ ਤੇ ਮਾਂਵਾਂ ਇਸ ਮੇਲੇ ਵਿੱਚ ਹੁਮ ਹੁਮਾ ਕੇ ਪਹੁੰਚੀਆਂ, ਉਸ ਤੋਂ ਸੰਸਥਾ ਨੂੰ ਭਰਵਾਂ ਉਤਸ਼ਾਹ ਮਿਲਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਸੰਸਥਾ ਪੰਜਾਬੀ ਸਭਿਆਚਾਰ ਨੂੰ ਪ੍ਰਫੁੱਲਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੇ ਯਤਨ ਹੋਰ ਵੀ ਤੇਜ਼ ਕਰੇਗੀ।

ਇਸ ਸਮਾਗਮ ਦੌਰਾਨ 'ਮਿਸਿਜ਼ ਪੰਜਾਬਣ 2013' ਮੁਕਾਬਲੇ ਵੀ ਕਰਵਾਏ ਗਏ ਅਤੇ ਇਹ ਖਿਤਾਬ ਜਿੱਤਿਆ ਪ੍ਰਿਅਾ ਸਿੰਘ ਨੇ। ਦੂਜੇ ਅਤੇ



ਗਿਆ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਇਕ ਪਿਛੋਂ ਇਕ ਚੜ੍ਹਦੀ ਬੋਲੀ ਉੱਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਘੁੰਮ ਘੁੰਮ ਗੇੜੇ ਦਿੱਤੇ। ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਦੀ ਵਾਹ ਵਾਹ ਖੱਟਦਿਆਂ 'ਗਿੱਧੇ ਦੀ ਰਾਣੀ' ਦਾ ਖਿਤਾਬ ਰਿੰਪਲ ਓਟਾਲ ਨੇ ਆਪਣੀ ਝੋਲੀ ਪੁਆਇਆ। ਗਿੱਧੇ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਵਿੱਚ ਮੋਹਰੀ ਭੂਮਿਕਾ ਹਰਕਮਲ ਰੰਧਾਵਾ ਨੇ ਨਿਭਾਈ।

ਤੀਆਂ ਦੇ ਇਸ ਮੇਲੇ ਨੂੰ ਕਾਮਯਾਬ ਕਰਨ ਲਈ ਨਵਦੀਪ ਕੌਰ, ਜਸਵਿੰਦਰ ਚੀਮਾ, ਨੀਨਾ ਗਿੱਲ, ਨਵਨੀਤ ਸੇਖੋਂ, ਆਸ਼ਾ ਹੁੱਡਾ, ਨਰਿੰਦਰ ਕੌਰ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸਾਥਣਾਂ ਨੇ ਸਖਤ ਮਿਹਨਤ ਕੀਤੀ। ਮੰਚ ਸੰਚਾਲਨ ਨਵਦੀਪ ਕੌਰ ਦੇ ਹੱਥ ਸੀ

ਰਿੰਪਲ ਓਟਾਲ, ਕਿਰਨ ਸਿੱਧੂ, ਸਨਦੀਪ ਕੌਰ ਤੇ ਸਤਿੰਦਰ ਗਰੇਵਾਲ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਪਾਂਸਰਾਂ ਵਿੱਚ ਕਿਰਨ ਮੰਡ, ਸੁਰਿੰਦਰ ਤੂਰ, ਅਮਨ ਸਿੱਧੂ, ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੱਧੂ, ਵਰਿੰਦਰ ਚੀਮਾ, ਪੰਮੀ ਸ਼ਾਹ, ਦੀਪ ਮੰਡ, ਬਲਵਿੰਦਰ ਬਿੰਦ, ਕਿਰਨ ਸਿੱਧੂ, ਆਸ਼ਾ ਹੁੱਡਾ, ਸੁਰਿੰਦਰ ਗਰੇਵਾਲ, ਹਰਵਿੰਦਰ ਜੋਸਨ, ਸਟੈਂਡਰਡ ਸਵੀਟਸ ਅਤੇ ਗੁਰਜੀਤ ਚੀਮਾ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ। ਸੰਸਥਾ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸਪਾਂਸਰਾਂ ਦਾ ਦਿਲੀ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਸ ਪ੍ਰਗਟਾਈ ਹੈ ਕਿ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਵੀ ਸੰਸਥਾ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਹਿਯੋਗ ਮਿਲਦਾ ਰਹੇਗਾ।





ਇੰਡੀਆ ਕਾਲ ਕਰਨ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਤੇ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਸਰਵਿਸ

[www.011india.com](http://www.011india.com)

- ✓ ਵਧੀਆ, ਸਾਫ਼ ਆਵਾਜ਼
- ✓ ਬਗੈਰ ਪਿੰਨ ਤੋਂ ਵਰਤੋ
- ✓ ਸਪੀਡ ਵਾਲੇ ਨੰਬਰ ਸੈਟ ਕਰੋ

# \$25

## 2,500 Minutes

ਅਮਰੀਕਾ ਜਾਂ ਕੈਨੇਡਾ ਤੋਂ ਇਕੋ ਰੇਟ

ਸਾਡੀ ਸਰਵਿਸ ਹਰ ਦੇਸ਼ ਲਈ ਵਰਤੋ।

Limited Time Offer. Restrictions & Additional Fees Apply.

800.914.1013 • 408.659.9400

## ਜੇ ਪੀ ਖਹਿਰਾ ਮੀਰੀ ਪੀਰੀ ਸਪੋਰਟਸ ਕਲੱਬ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਬਣੇ

**ਇੰਡੀਅਨਐਪੋਲਿਸ (ਬਿਊਰੋ):** ਜਪਨੀਤ ਸਿੰਘ ਖਹਿਰਾ (ਜੇ ਪੀ ਐਸ) ਨੂੰ ਮੀਰੀ ਪੀਰੀ ਸਪੋਰਟਸ ਕਲੱਬ, ਇੰਡੀਅਨਐਪੋਲਿਸ ਦਾ ਚੇਅਰਮੈਨ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਸ੍ਰੀ



ਜਪਨੀਤ ਸਿੰਘ ਖਹਿਰਾ

ਚਾਹੇ ਜਾਂ ਕਲੱਬ ਦੀ ਮਾਲੀ ਮਦਦ ਕਰਨਾ ਚਾਹੇ ਤਾਂ ਉਸ ਦਾ ਕਲੱਬ ਵੱਲੋਂ ਸਵਾਗਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸ੍ਰੀ ਅਟਵਾਲ ਨਾਲ ਫੋਨ 317-989-7274 ਰਾਹੀਂ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

## ਬਰਤਾਨੀਆ ਦੇ ਸ਼ਾਹੀ ਜੋੜੇ ਨੂੰ ਮਿਲੀ ਪੁੱਤਰ ਦੀ ਦਾੜ

ਲੰਡਨ: ਬਰਤਾਨੀਆ ਦੇ ਰਾਜ ਕੁਮਾਰ ਵਿਲੀਅਮ ਦੀ ਪਤਨੀ ਕੇਟ ਮਿਡਲਟਨ ਨੇ ਲੜਕੇ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਸ਼ਾਹੀ ਖਾਨਦਾਨ ਦੇ ਬੁਲਾਰੇ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਕੇਟ ਅਤੇ ਉਸ ਦਾ



ਸ਼ਾਹੀ ਜੋੜੀ ਆਪਣੇ ਨਵਜੰਮੇ ਪੁੱਤਰ ਨਾਲ।

ਪੁੱਤਰ ਸਿਹਤਮੰਦ ਹਨ ਅਤੇ ਬੱਚੇ ਦਾ ਭਾਰ 8 ਪੌਂਡ ਹੈ। ਕੇਟ ਨੂੰ ਪੈਡਿੰਗਟਨ ਦੇ ਸੇਂਟ ਮੇਰੀ ਹਸਪਤਾਲ 'ਚ ਦਾਖਲ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਹ ਉਹੀ ਹਸਪਤਾਲ ਹੈ ਜਿਥੇ ਰਾਜ ਕੁਮਾਰੀ ਡਿਆਨਾ ਨੇ ਰਾਜ ਕੁਮਾਰ ਵਿਲੀਅਮ ਅਤੇ ਪ੍ਰਿੰਸ ਹੈਰੀ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਉਧਰ ਬਕਿੰਘਮ ਪੈਲੇਸ ਦੇ ਬਾਹਰ ਲੋਕ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿਚ ਲੋਕ ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਗਏ ਜਿਥੋਂ ਇਸ ਖੁਸ਼ਖਬਰੀ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਕਈ ਮੁਲਕਾਂ ਦੇ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਜੋੜੀ

ਨੂੰ ਵਧਾਈ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਬਰਾਕ ਓਬਾਮਾ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਤਨੀ ਮਿਸ਼ੇਲ ਓਬਾਮਾ, ਆਸਟਰੇਲੀਆ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਕੇਵਿਨ ਰੁੱਡ, ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜੇਹਨ ਕੇ, ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਸਟੀਫਨ ਹਾਰਪਰ, ਰੂਸ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਵਲਦੀਮੀਰ ਪੁਤਿਨ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਇਜ਼ਰਾਈਲ, ਫਰਾਂਸ ਤੇ ਜਪਾਨ ਦੇ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਭਵਿੱਖ ਦੇ ਬਰਤਾਨਵੀ ਰਾਜੇ ਦੇ ਜਨਮ 'ਤੇ ਵਧਾਈ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।

ਇਸੇ ਦੌਰਾਨ ਸ਼ਾਹੀ ਜੋੜੀ ਦੇ ਘਰ ਬੱਚੇ ਦੇ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੱਡੇ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਸੱਟਾ ਅਤੇ ਸ਼ਰਤਾਂ ਲੱਗੀਆਂ। ਇਹ ਸ਼ਰਤਾਂ ਸਨ ਕਿ ਨਵੇਂ ਬੱਚੇ ਦਾ ਨਾਂ ਕੀ ਰੱਖਿਆ ਜਾਵੇਗਾ, ਲੜਕਾ ਹੋਵੇਗਾ ਜਾਂ ਲੜਕੀ? ਬੱਚਾ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਇਕ ਘੰਟਾ ਪਹਿਲਾਂ ਕਰੀਬ 50 ਹਜ਼ਾਰ ਸ਼ਰਤਾਂ ਲੱਗੀਆਂ। ਬੱਚਾ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਦੀ ਖਬਰ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮਹਾਰਾਣੀ ਐਲਿਜ਼ਾਬੈਥ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਜਣੇਪੇ ਵੇਲੇ ਹਾਜ਼ਰ ਟੀਮ ਵਿਚ ਭਾਰਤੀ ਮੂਲ ਦਾ ਡਾਕਟਰ ਸੁਨੀਤ ਗੋਕਾਬੇ ਵੀ ਮੌਜੂਦ ਸੀ।

## ਮਿਲਖਾ ਸਿੰਘ ਅਦਾਲਤੀ ਦੌੜ ਜਿੱਤਿਆ

**ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ:** ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਚਰਚਿਤ ਦੌੜਾਕ ਮਿਲਖਾ ਸਿੰਘ ਦੀ ਅਪੀਲ 'ਤੇ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਵੱਲੋਂ ਰਾਜੀਵ ਗਾਂਧੀ ਸੂਚਨਾ ਤਕਨਾਲੋਜੀ ਪਾਰਕ ਲਈ 128.76 ਏਕੜ ਜ਼ਮੀਨ ਐਕੁਆਇਰ ਕਰਨ ਲਈ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਦੋ ਨੋਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਹਨ।

ਜਸਟਿਸ ਜੀ.ਐਸ. ਸਿੰਘਵੀ ਅਤੇ ਵੀ.ਗੋਪਾਲਾ ਗੌੜਾ ਦੇ ਬੈਂਚ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਪੀਲਕਰਤਾਵਾਂ ਦੀ ਜ਼ਮੀਨ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਨੋਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਰੱਦ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਨੇ 2002 ਵਿਚ ਤਕਨਾਲੋਜੀ ਪਾਰਕ ਲਈ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸਕੀਮਾਂ ਤਹਿਤ 71.96 ਏਕੜ ਜ਼ਮੀਨ ਐਕੁਆਇਰ ਕਰਨ ਲਈ ਨੋਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਸੀ ਅਤੇ 2003 ਵਿਚ 56.76 ਏਕੜ ਹੋਰ ਜ਼ਮੀਨ ਐਕੁਆਇਰ ਕਰਨ ਲਈ ਇਕ ਨੋਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਸੀ।

## ਭਾਰਤੀ ਮੂਲ ਦੇ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਦੋ ਸਾਲ ਦੀ ਕੈਦ

**ਸ਼ਿਕਾਗੋ:** ਮੋਟਾਪਾ ਘਟਾਉਣ ਵਾਲੇ ਇਕ ਕਲੀਨਿਕ ਦੇ ਮਾਲਕ ਇਕ ਭਾਰਤੀ-ਅਮਰੀਕੀ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਦੋ ਸਾਲ ਦੀ ਕੈਦ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਸੁਣਾਈ ਗਈ ਹੈ। ਉਸ 'ਤੇ ਦੋਸ਼ ਸੀ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੇ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਐਮਫੈਟਾਮਾਈਨ ਆਧਾਰਤ ਗੋਲੀਆਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਸਨ। ਇੰਡੀਆਨਾ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਉਸ ਦੀ ਪਤਨੀ ਨੂੰ ਵੀ ਇਸ ਕਲੀਨਿਕ ਦੇ ਲੈਣ-ਦੇਣ ਸਬੰਧੀ ਆਮਦਨ ਕਰ

ਦੀ ਚੋਰੀ ਬਦਲੇ ਸਜ਼ਾ ਸੁਣਾਈ ਹੈ।

ਡਾ. ਰਾਕੇਸ਼ ਆਨੰਦ (57) ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਪਤਨੀ ਮੀਨਾ ਆਨੰਦ (53) ਇੰਡੀਆਨਾ ਅਤੇ ਇਲੀਨਾਇ ਵਿਚ ਡਾਕਟਰਜ਼ ਵੇਟ ਲੋਸ ਨਾਂ ਦੀ ਕਲੀਨਿਕ ਚਲਾਉਂਦੇ ਸਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ 745872 ਡਾਲਰ ਮਾਲ ਮਹਿਕਮੇ ਕੋਲ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਾਉਣ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲੋਂ 52 ਲੱਖ ਡਾਲਰ ਦੀ ਰਕਮ ਜ਼ਬਤ ਕਰਨ ਦੇ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਜੋੜੇ ਨੇ ਜਨਵਰੀ ਵਿਚ ਦੋਸ਼ ਕਬੂਲ ਕਰ ਲਏ ਸਨ। ਜੱਜ ਵਾਨ ਬੋਕਲਿਨ ਨੇ ਰਾਕੇਸ਼ ਆਨੰਦ ਨੂੰ 7,50,000 ਡਾਲਰ ਦਾ ਜੁਰਮਾਨਾ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਦੋ ਸਾਲ ਕੈਦ 30 ਅਗਸਤ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਵੇਗੀ। ਮੀਨਾ ਨੂੰ ਇਕ ਲੱਖ ਡਾਲਰ ਦਾ ਜੁਰਮਾਨਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ 30 ਦਿਨਾਂ ਦੀ ਕੈਦ ਦੀ ਸਜ਼ਾ 3 ਸਤੰਬਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ।

ਆਪਣੇ ਇਕਬਾਲ ਵਿਚ ਡਾ. ਰਾਕੇਸ਼ ਆਨੰਦ ਨੇ ਮੰਨਿਆ ਸੀ ਕਿ ਜਨਵਰੀ 2002 ਤੋਂ ਫਰਵਰੀ 2010 ਤੱਕ ਉਸ ਨੇ ਅਤੇ ਡਾ. ਦਿਨੇਸ਼ ਸਰੋਈਆ ਨੇ ਫੈਡੀਮੈਟਰਾਜ਼ਾਈਨ ਸਾਲਟ ਵਾਲੀਆਂ 10 ਲੱਖ ਤੋਂ ਵੱਧ ਗੋਲੀਆਂ ਅਤੇ ਫੈਟਰਮਾਈਨ ਦੀਆਂ 30 ਲੱਖ ਤੋਂ ਵੱਧ ਗੋਲੀਆਂ ਖਰੀਦੀਆਂ ਸਨ। ਫੈਡੀਮੈਟਰਾਜ਼ਾਈਨ ਅਤੇ ਫੈਟਰਮਾਈਨ ਕ੍ਰਮਵਾਰ ਸਭਿਊਲ 3 ਅਤੇ 4 ਤਹਿਤ ਕੰਟਰੋਲਡ ਦਵਾਈਆਂ ਦੀ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਵਿਚ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਆਨੰਦ ਨੇ ਆਪਣੇ ਤਿੰਨ ਵੇਟ ਲੋਸ ਕਲੀਨਿਕਾਂ 'ਚ ਅਪਰੇਸ਼ਨਾਂ ਰਾਹੀਂ 50 ਲੱਖ ਡਾਲਰ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕਮਾਏ ਸਨ।

75 ਸਾਲਾ ਸਰੋਈਆ ਨੇ ਇਸ ਕੇਸ ਵਿਚ ਸਹਿਯੋਗ ਦਿੰਦਿਆਂ ਇਹ ਕੰਟਰੋਲਡ ਦਵਾਈਆਂ ਵੰਡਣ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਕਬੂਲ ਕੀਤੇ ਸਨ। ਉਸ ਨੂੰ ਸ਼ਿਕਾਗੋ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਵੱਲੋਂ 30 ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਸੁਣਾਈ ਜਾਵੇਗੀ। ਨਿਆਂ ਵਿਭਾਗ ਮੁਤਾਬਕ ਰਾਕੇਸ਼ ਅਤੇ ਸਰੋਈਆ ਇਹ ਦੋਸ਼ੇ ਬਿਨਾਂ ਹੀ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਕੰਟਰੋਲਡ ਗੋਲੀਆਂ ਖਾਣ ਲਈ ਦੇ ਦਿੰਦੇ ਸਨ ਕਿ ਮਰੀਜ਼ ਨੇ ਮੋਟਾਪਾ ਘਟਾਉਣ ਲਈ ਖੁਰਾਕ ਅਤੇ ਕਸਰਤ ਦਾ ਸਹਾਰਾ ਲਿਆ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਕੁਝ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਤਾਂ ਡਾ. ਰਾਕੇਸ਼ ਦਾ ਦਫਤਰੀ ਸਟਾਫ ਹੀ ਗੋਲੀਆਂ ਦੇ ਦਿੰਦਾ ਸੀ।

## ਬਰਤਾਨੀਆ ਦੀ ਬੇਬੇ ਸੰਤ ਕੌਰ ਬਾਜਵਾ ਦਾ ਦੇਹਾਂਤ

**ਲੰਡਨ:** ਬਰਤਾਨੀਆ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਬਜ਼ੁਰਗ ਅਤੇ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਦੂਜੇ ਨੰਬਰ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਲੰਮੀ ਉਮਰ ਦੀ ਔਰਤ ਬੇਬੇ ਸੰਤ ਕੌਰ ਬਾਜਵਾ ਦਾ ਦੇਹਾਂਤ ਹੋ ਗਿਆ। ਉਹ 115 ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਸਨ।



ਬੀਬੀ ਬਾਜਵਾ ਨੇ 19 ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ ਆਖਰੀ ਸਾਹ ਲਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਜਨਮ 1 ਜਨਵਰੀ 1898 ਨੂੰ ਸਿਆਲਕੋਟ (ਪਾਕਿਸਤਾਨ) ਵਿਚ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਤਿੰਨ ਸਦੀਆਂ ਤਕ ਜਿਉਣ ਵਾਲੀ ਇਸ ਬੇਬੇ ਨੇ ਦੋ ਸੰਸਾਰ ਜੰਗਾਂ, ਸਨਅਤੀ ਤੇ ਤਕਨੀਕੀ ਕ੍ਰਾਂਤੀ ਦੇਖਣ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਇੰਗਲੈਂਡ ਦੇ ਛੇ ਮਹਾਰਾਜੇ ਤੇ ਮਹਾਰਾਣੀਆਂ ਤੇ 27 ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਦੇਖੇ।

1966 'ਚ ਉਹ ਸਾਉਥਾਲ ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਧੀ ਸੁਰਜੀਤ ਕੌਰ ਅਤੇ ਜੁਆਈ ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ ਰਾਏ ਕੋਲ ਆ ਗਏ ਸਨ। 1998 ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੀ ਉਮਰ ਦੇ ਸੌ ਸਾਲ ਪੂਰੇ ਕੀਤੇ। 115 ਸਾਲ ਤੇ 197 ਦਿਨਾਂ ਤਕ ਜਿਉਣ ਵਾਲੀ ਸੰਤ ਕੌਰ ਬਾਜਵਾ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਅਨੁਸਾਰ ਇਸ ਬਜ਼ੁਰਗ ਨੂੰ ਕੋਈ ਬਿਮਾਰੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਤੇ ਮੌਤ ਵੀ ਕੁਦਰਤੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ 'ਚ 12 ਦੋਹਰੇ ਤੇ 22 ਪੜਦੋਹਰੇ ਹਨ।

# Global Smiles

DENTAL CARE

8028 S. Emerson Ave. #A, Indianapolis, IN 46237

General Dentistry  
Periodontal Care  
Cosmetic Dentistry  
Root-Canal  
Invisalign, Crowns  
Adults & Children  
Urgent Care

ਸਾਡੇ ਪਾਸ ਆਓ, ਮੁਸਕਰਾਹਟ ਪਾਓ

ਨਵੇਂ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਖਾਸ ਰਿਆਇਤ

Accept all insurance including medicaid.

Open 7 Days a Week  
Monday - Sunday  
8am to 7pm

Walk-Ins Welcome  
Evenings & Weekends  
After Hours & Weekends

ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦੇ ਹਾਂ

Ph: 317-893-2657

Fax: 317-893-2750    www.globalsmilesdental.com

## INDIAN BAZAAR ਇੰਡੀਅਨ ਬਜ਼ਾਰ

334 S. Emerson Ave., GREENWOOD, IN 46143

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਭਾਰਤੀ ਗਰੋਸਰੀ ਅਤੇ ਮਿਠਾਈਆਂ ਲਈ ਮਸ਼ਹੂਰ

- ਖਾਣਾ ਸ਼ੌਧ ਵੈਸ਼ਨੋ, ਤਾਜ਼ਾ ਸਮੋਸੇ, ਚਾਟ, ਥਾਲੀ
- ਕੈਟਰਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ
- ਵੱਡੇ ਆਰਡਰ ਲਈ ਸਪੈਸ਼ਲ ਰੇਟ
- ਤਾਜ਼ਾ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਹਰ ਵੀਰਵਾਰ

ਧਾਰਮਿਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਲਈ 10% ਛੋਟ

ਇਕ ਵਾਰ ਜ਼ਰੂਰ ਦਰਸ਼ਨ ਦਿਓ, ਦੂਜੀ ਵਾਰ ਤੁਸੀਂ ਖੁਦ ਹੀ ਆਓਗੇ ਕਿਉਂਕਿ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਧੀਆ ਕੁਆਲਿਟੀ 'ਚ ਅਤੇ ਵਾਜਬ ਰੇਟ 'ਤੇ ਮਿਲੇਗੀ।

ਤੁਹਾਡਾ ਆਪਣਾ ਸਾਫ ਸੁਥਰਾ ਗਰੋਸਰੀ ਸਟੋਰ

ਸੱਤੇ ਦਿਨ ਖੁੱਲ੍ਹਾ-ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਤੋਂ ਰਾਤ 9 ਵਜੇ ਤੱਕ

Ph: 317-534-5151, 317-997-9140

ਆਪਣੇ ਰੂਪ ਨੂੰ ਚਾਰ ਚੰਨ ਲਾਓ

DESIGNER LEHANGAS, SUITS, SAREES, KIDS WEAR

ਡਿਜ਼ਾਈਨਰ ਲਹਿੰਗੇ, ਸੂਟ ਤੇ ਸਾੜੀਆਂ

ਬੱਚਿਆਂ ਦੀਆਂ ਪੁਸ਼ਾਕਾਂ

Preet

BOUTIQUE

ਵਿਆਹ-ਸ਼ਾਦੀ ਦੇ ਸ਼ਗਨਾਂ ਲਈ ਕਲੀਰੇ, ਗਾਨੇ, ਸੁਰਮੇਦਾਨੀ, ਕਿਰਪਾਨ, ਕਲਗੀ, ਸਿਹਰਾ, ਝੂੜਾ, ਜਾਗੋ ਮਟਕੀ, ਪਰਾਂਦੀ ਤੇ ਹੋਰ ਸਭ ਕੁਝ ਮਿਲਦਾ ਹੈ

Call: 317-603-4018, 317-332-1387

E-mail: spkaurus@yahoo.co.in  
Facebook preetboutique

ਭਾਰ ਘਟਾਓ, ਰੋਗਾਂ ਤੋਂ ਬਚੋ

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਭਾਰ ਵਧਣ, ਸੂਗਰ, ਕੋਲੈਸਟਰੋਲ, ਬਲੱਡ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ, ਕਬਜ਼, ਕਮਰ ਦਰਦ, ਜੋੜਾਂ ਦੇ ਦਰਦ, ਹਰਦਮ ਥਕੇ ਰਹਿਣ, ਥੋੜਾ ਜਿਹਾ ਤੁਰਨ ਨਾਲ ਸਾਹ ਚੜ੍ਹਨ ਆਦਿ ਅਲਾਮਤਾਂ ਤੋਂ ਰਾਹਤ ਪਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?

> ਸਾਡੀ ਕੰਪਨੀ ਦੀਆਂ ਦੇਸੀ ਦਵਾਈਆਂ ਵਰਤ ਕੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ ਵਜ਼ਨ ਘਟਾ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਵਾਈਆਂ ਦੇ ਕੋਈ ਸਾਈਡ ਇਫੈਕਟ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹਨ।

> ਸਾਡੀ ਕੰਪਨੀ ਪਿਛਲੇ 32 ਸਾਲ ਤੋਂ 72 ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਹਰਬਲ ਦਵਾਈਆਂ ਨਾਲ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ।

Safe & Easy Weight Loss

Ph: 317-886-4858

www.punjabweightloss.blogspot.com  
www.goherbalife.com/skaur



# ਆਰਥਿਕ ਨਿਘਾਰ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਧਾਰਮਿਕ ਡੇਰੇ ਮਾਲਾ-ਮਾਲ

ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲੀ ਸੜਕ ਚੌੜੀ ਕਰਨ ਦੇ ਹੁਕਮ

**ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ:** ਡੇਰਾ ਸਿਰਸਾ ਦੀ ਵਿਵਾਦਾਂ ਵਿਚ ਰਹਿਣ ਕਰਕੇ ਹੋਰ ਚੜ੍ਹਾਈ ਹੋਈ ਹੈ ਤੇ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਆਮਦਨ 16 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਤੋਂ ਵੀ ਟੱਪ ਗਈ ਹੈ। ਇਹ ਵੀ ਹੈਰਾਨੀ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਭਾਵੇਂ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਆਰਥਿਕ ਵਿਕਾਸ ਦਰ ਡਿਕੜੇ ਲੱਖ ਰਹੀ ਹੈ ਤੇ ਮਹਿੰਗਾਈ ਕਾਰਨ ਆਮ ਆਦਮੀ ਦਾ ਜਿਊਣਾ ਮੁਹਾਲ ਹੋਇਆ ਪਿਆ ਹੈ ਪਰ ਧਾਰਮਿਕ ਡੇਰੇ ਮਾਲਮਾਲ ਹੁੰਦੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਪਿਛਲੇ ਕਈ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਿਵਾਦਾਂ ਵਿਚ ਘਿਰਦੇ ਰਹੇ ਇਥੋਂ ਦੇ ਡੇਰਾ ਸਿਰਸਾ ਦੀ ਆਮਦਨੀ ਬਾਰੇ ਹੈਰਾਨ ਕਰ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਅੰਕੜੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਏ ਹਨ।

## ਡੇਰਾ ਸਿਰਸਾ ਦੀ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਆਮਦਨ 16 ਲੱਖ ਤੋਂ ਟੱਪੀ

ਧਾਰਾ 10 (23) ਤੇ 11 ਤਹਿਤ ਟੈਕਸ ਤੋਂ ਛੋਟ ਮਿਲੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਆਮਦਨ ਕਰ ਤੋਂ ਛੋਟ ਬਾਰੇ ਜਾਣਨ ਲਈ ਹੀ ਹਿਸਾਬ ਨਿਵਾਸੀ ਸੂਚਨਾ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਕਾਨੂੰਨ ਐਵਾਰਡੀ ਰਮੇਸ਼ ਵਰਮਾ ਨੇ ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀਂ ਆਮਦਨ ਕਰ ਵਿਭਾਗ ਤੋਂ ਸੂਚਨਾ ਮੰਗੀ ਸੀ। ਇਸ ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿਚ ਵਿਭਾਗ ਨੇ ਪਿਛਲੇ ਤਿੰਨ ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਵੇਰਵੇ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾਏ ਹਨ। ਆਮਦਨ ਕਰ ਵਿਭਾਗ ਵੱਲੋਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੁਤਾਬਕ ਸਾਲ 2010-11 ਵਿਚ ਡੇਰਾ ਸਿਰਸਾ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੀ ਸਾਲਾਨਾ ਆਮਦਨ 29 ਕਰੋੜ 18 ਲੱਖ 68 ਹਜ਼ਾਰ 117 ਰੁਪਏ ਦਰਸਾਈ ਗਈ ਸੀ। ਭਾਵ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਸੌਂਦ ਲੱਖ 99 ਹਜ਼ਾਰ 638 ਰੁਪਏ ਦੀ ਕਮਾਈ। ਸਾਲ 2011-12 ਦੌਰਾਨ ਡੇਰੇ ਦੀ ਕਮਾਈ 60 ਫੀਸਦੀ ਦੀ ਦਰ ਨਾਲ ਵਧੀ। ਉਸ ਸਾਲ ਡੇਰੇ ਨੇ ਆਮਦਨ ਕਰ ਵਿਭਾਗ ਨੂੰ 46 ਕਰੋੜ 75 ਲੱਖ 51 ਹਜ਼ਾਰ 288 ਰੁਪਏ ਦੀ ਆਮਦਨੀ ਹੋਣ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਇਹ ਇਸ ਤੋਂ ਇਕ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਦੀ ਆਮਦਨੀ ਨਾਲੋਂ 17 ਕਰੋੜ 56 ਲੱਖ, 83 ਹਜ਼ਾਰ 171 ਰੁਪਏ ਵੱਧ ਸੀ। ਆਮਦਨ ਕਰ ਵਿਭਾਗ ਦੇ

ਅੰਕੜਿਆਂ ਮੁਤਾਬਕ ਸਾਲ 2012-13 ਦੌਰਾਨ ਡੇਰੇ ਦੀ ਆਮਦਨ ਵਿਚ ਸਾਲਾਨਾ 28.4 ਫੀਸਦੀ ਵਾਧਾ ਹੋਇਆ ਤੇ ਆਮਦਨ 60 ਕਰੋੜ, ਤਿੰਨ ਲੱਖ 64 ਹਜ਼ਾਰ 103 ਰੁਪਏ ਦਰਜ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਪਿਛਲੇ ਤਿੰਨ ਸਾਲਾਂ ਦੌਰਾਨ ਡੇਰੇ ਦੀ ਕਮਾਈ ਦਾ ਜੇ ਹਿਸਾਬ ਲਾਇਆ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਕਮਾਈ ਵਿਚ ਦੁਗਣਾ ਵਾਧਾ ਹੋਇਆ। ਡੇਰੇ ਨਾਲ ਜੁੜੀ ਸ਼ਾਹ ਸਤਨਾਮ ਰਿਜ਼ਰਚ ਐਂਡ ਡਿਵੈਲਪਮੈਂਟ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਦੀ ਆਮਦਨ ਦੋ ਸਾਲਾਂ ਵਿਚ 76 ਫੀਸਦੀ ਵਧੀ ਹੈ। 2010-11 ਵਿਚ ਇਸ ਦੀ ਆਮਦਨ 16 ਕਰੋੜ 52 ਲੱਖ, 48 ਹਜ਼ਾਰ 455 ਰੁਪਏ ਸੀ ਜੋ 2012-13 ਵਿਚ 29 ਕਰੋੜ ਅੱਠ ਲੱਖ 18 ਹਜ਼ਾਰ 760 ਰੁਪਏ 'ਤੇ ਪੁੱਜ ਗਈ ਸੀ। ਡੇਰੇ ਨਾਲ ਜੁੜੀ ਇਕ ਹੋਰ ਸੰਸਥਾ ਪਰਮ ਪਿਤਾ ਸ਼ਾਹ ਸਤਨਾਮ ਐਜੂਕੇਸ਼ਨ ਐਂਡ ਵੈਲਫੇਅਰ ਸੁਸਾਇਟੀ ਦੀ ਆਮਦਨੀ ਤਿੰਨ ਸਾਲਾਂ ਵਿਚ

ਤਕਰੀਬਨ 300 ਫੀਸਦੀ ਦੀ ਦਰ ਨਾਲ ਵਧੀ ਹੈ। ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਅੰਕੜਿਆਂ ਅਨੁਸਾਰ ਇਹ 2010-11 ਵਿਚ ਇਕ ਕਰੋੜ 95 ਲੱਖ 61 ਹਜ਼ਾਰ 729 ਰੁਪਏ ਤੋਂ ਵਧ ਕੇ 2012-13 ਦੌਰਾਨ 8 ਕਰੋੜ 40 ਲੱਖ 59 ਹਜ਼ਾਰ 792 ਰੁਪਏ ਹੋ ਗਈ ਸੀ। ਉੱਜ, ਡੇਰੇ ਦੀ ਗ੍ਰੀਨ ਐਂਡ ਵੈਲਫੇਅਰ ਫੋਰਸ ਦੀ ਆਮਦਨੀ 2010-11 ਵਿਚ 3 ਕਰੋੜ 2 ਲੱਖ 89 ਹਜ਼ਾਰ 600 ਰੁਪਏ ਤੋਂ ਘਟ ਕੇ 2011-12 ਵਿਚ ਇਕ ਕਰੋੜ 72 ਲੱਖ 46 ਹਜ਼ਾਰ 860 ਰੁਪਏ ਰਹਿ ਗਈ ਸੀ।

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ (ਬਿਊਰੋ): ਪੰਜਾਬ ਤੇ ਹਰਿਆਣਾ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਇੰਪਰੂਵਮੈਂਟ ਟਰਸਟ ਨੂੰ ਛੇ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅੰਦਰ ਘੀ ਮੰਤੀ ਵਿਚੋਂ ਹੋ ਕੇ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਤੇ ਜਲ੍ਹਿਆਵਾਲਾ ਬਾਗ ਤੱਕ ਜਾਂਦੀ ਸੜਕ ਨੂੰ ਚੌੜਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਸਬੰਧਤ ਧਿਰ ਨੂੰ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਉਹ ਇਕ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਟੈਂਡਰ ਕੱਢਣ ਤੇ ਉਸ ਮਗਰੋਂ ਪੰਜ ਮਹੀਨਿਆਂ ਵਿਚ ਸੜਕ ਚੌੜੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ। ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਅਗਲੀ ਸੁਣਵਾਈ 29 ਜਨਵਰੀ 2014 ਨੂੰ ਹੋਵੇਗੀ।

**SUPER TRAVEL**  
**847-676-9090, 773-465-5566**  
 E-mail: [supertravel2003@yahoo.com](mailto:supertravel2003@yahoo.com)  
**Lowest Fares With Excellent Service**

United Airlines, British Airways, Jet Airways, Air India, KLM, Lufthansa, Delta, Qatar Airlines.

For Emergency Call anytime at **847-673-3825** **EARLY BIRD SALE!!!!** Domestic fares available

**Travel Mart International**  
 We offer lowest fares to India, Pakistan, Africa, Middle East & worldwide.  
 Best rates available with confirmed seats.  
 You tried the rest now try the best  
**Ph:773-764-3700**  
 Fax # 773 751 5531 e-mail: [travelmartintl@gmail.com](mailto:travelmartintl@gmail.com)  
 2600 W. Peterson Ave., Suite 103, Chicago IL 60659

## ਦੇਸ਼ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਛੋਟੇ ਕੱਦ ਵਾਲੇ ਵਿਪਨ ਦੀ ਮੌਤ

**ਲੁਧਿਆਣਾ:** ਇਥੇ ਅਪਰੇਸ਼ਨ ਦੌਰਾਨ ਫਗਵਾੜਾ ਦੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਛੋਟੇ ਕੱਦ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। 46 ਸਾਲਾ ਵਿਪਨ ਕੁਮਾਰ ਲੁਧਿਆਣਾ ਦੇ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿਚ ਬਵਾਸੀਰ ਦਾ ਅਪਰੇਸ਼ਨ ਕਰਵਾਉਣ ਗਿਆ ਸੀ ਜਿਥੇ ਬੇਹੋਸ਼ੀ ਦੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦਵਾਈ ਦੇਣ ਕਰ ਕੇ ਉਹ ਮੁੜ ਕੇ ਹੋਸ਼ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਆਇਆ। ਉਸ ਦੇ ਅੰਤਿਮ ਸਸਕਾਰ ਮੌਕੇ ਸੋਗ ਵਜੋਂ ਬਾਂਸਾਂ ਬਾਜ਼ਾਰ ਦੀਆਂ ਦੁਕਾਨਾਂ ਇਕ ਘੰਟੇ ਲਈ ਬੰਦ ਰਹੀਆਂ। ਇਥੋਂ ਦੇ ਮੁਹੱਲਾ ਪਟੇਲ ਨਗਰ ਵਿਖੇ 24 ਸਤੰਬਰ, 1967 ਨੂੰ ਮਾਸਟਰ ਦਰਸ਼ਨ ਲਾਲ ਚੌਧਰੀ ਦੇ ਘਰ ਜੰਮੇ ਵਿਪਨ ਕੁਮਾਰ ਤਿੰਨ ਭਰਾਵਾਂ ਤੋਂ ਛੋਟਾ ਸੀ।

**Freeway Travel Inc**  
 ਸਸਤੀਆਂ ਟਿਕਟਾਂ, ਖਰਾ ਸੌਦਾ, ਬਿਹਤਰ ਸਰਵਿਸ  
**Call Raju**  
**Tel: 773-973-0200**  
**Fax: 773-973-0557**  
 2542 W Devon Ave. Chicago IL 60659

**ਗੁਰਪਤਵੰਤ ਸਿੰਘ ਪੰਨੂੰ**  
 ਅਟਾਰਨੀ ਐਟ ਲਾਅ

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਡੀਪੋਰਟ ਹੋ ਰਹੇ ਹੋ? ਜਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਕੇਸ ਬੰਦ ਹੈ? ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਹਾਜ਼ਰ ਅਟਾਰਨੀ ਪੰਨੂੰ

**ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਡੀਪੋਰਟੇਸ਼ਨ ਡਿਫੈਂਸ**

- ਬੋਰਡ ਆਫ ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਪੀਲਜ਼
- 9th & 2nd ਸਰਕਿਟ ਅਪੀਲਜ਼
- ਕੈਨਸੇਲੇਸ਼ਨ ਆਫ ਡੀਪੋਰਟੇਸ਼ਨ (10 ਸਾਲਾ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਕੇਸ)
- ਡੀਪੋਰਟੇਸ਼ਨ ਦੇ ਕੇਸ ਖੋਲ੍ਹਣ ਲਈ ਮੋਸ਼ਨ ਮੁਫਤ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

NEW YORK T 718.672.8000 75-20 ASTORIA BLVD, SUITE 170 JACKSON HEIGHTS, NEW YORK 11370

CALIFORNIA T 510.796.9000 39180 LIBERTY STREET, SUITE 118 FREEMONT, CA 94538

**Sistar Mortgage**  
 Minimizing Cost, Maximizing Investment  
[www.SistarMortgage.com](http://www.SistarMortgage.com)

**Balbir (Bill) Grewal, Loan Officer**  
 Residential & Commercial Loans  
**(734) 330-8859 Mobile**  
**(586) 802-7385 Fax**  
[Balbir.Grewal@SistarMortgage.com](mailto:Balbir.Grewal@SistarMortgage.com)  
 \*Refinance up to 125% value of the house.

Loans Available In Most States!

>100% FHA Financing >Residential (Purchase & \*Refinance) >Self Employed >Cash Out Refinance >Investment Property Loans >Jumbo Loans >Commercial Property With Business or Business Only

**Law Office of Navdeep S. Jhaj**  
**Immigration Law Attorney**  
**General Legal Practice**  
 >Estate Planning >Personal Injury >Bankruptcy

ਅਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ
- ਜਨਰਲ ਲਾਅ
- ਪਰਸਨਲ ਇੰਜਰੀ
- ਬੈਂਕਰਪਸੀ
- ਐਸਟੇਟ ਪਲਾਨਿੰਗ

Navdeep S. Jhaj  
 Member, American Immigration Lawyers Association

1930 W Hubbard, 2nd Floor, Chicago, IL 60622  
**Voice: 312.404.8893, Fax: 312.243.2277**  
 email: [navjhaj@me.com](mailto:navjhaj@me.com)



**Matrimonials**

**ਕੰਨਿਆ ਦੀ ਲੋੜ**

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਕਲੀਨਸ਼ੇਵ, 30 ਸਾਲ, 6', ਬੀ ਐਸ ਸੀ ਨਰਸਿੰਗ, 10 ਸਾਲ ਦੇ ਵੀਜ਼ੇ ਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਆਏ ਲੜਕੇ ਲਈ ਅਮਰੀਕੀ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੁਪਿਆਣਾ ਨੇੜੇ 20 ਕਿਲੋ ਸ਼ਹਿਰੀ ਜ਼ਮੀਨ, ਭੈਣ ਤੇ ਮਾਪੇ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ। ਫੋਟੋ ਤੇ ਵੇਰਵਾ ਭੇਜੋ। ਈਮੇਲ: gurjeet9587@aol.com

**ਵਰ ਦੀ ਲੋੜ**

Wanted suitable US Citizen match for Jatt Sikh girl, 28, 5'-6", diploma in Aviation Management, working with Indigo Airline in New Delhi. Contact with details at e-mail: prince84india@yahoo.com

ਅਮਰੀਕਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ, ਕਸ਼ਯਪ ਰਾਜਪੂਤ, ਉਮਰ 28 ਸਾਲ, ਕੱਚ 5'-4", ਸਰਕਾਰੀ ਜਾਬ ਕਰਦੀ ਲੜਕੀ ਲਈ ਯੋਗ ਵਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਟੂਡੈਂਟ ਵੀਜ਼ਾ ਅਤੇ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ 'ਤੇ ਆਏ ਲੜਕੇ 'ਤੇ ਵੀ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਫੋਟੋ ਅਤੇ ਬਾਇਓਡਾਟਾ ਈਮੇਲ ਕਰੋ: preetny1@yahoo.com

**ਚੀ ਦੀਆਂ ਲਿਖਤਾਂ ਬਣੀਆਂ ਵਿਸ਼ਵ ਦੀ ਵਿਰਾਸਤ**

ਹਵਾਨਾ: ਯੂਨੈਸਕੋ ਵੱਲੋਂ ਕਿਊਬਾ ਕਰਾਂਤੀ ਦੇ ਹੀਰੋ ਅਰਨੈਸਟੋ ਚੀ ਗੁਏਰਾ ਦੀਆਂ ਲਿਖਤਾਂ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ਵ ਵਿਰਾਸਤ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਵਿਸ਼ਵ ਵਿਰਾਸਤ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤੀਆਂ ਚੀ ਦੀਆਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਲਿਖਤਾਂ ਮੌਲਿਕ ਹਨ। ਪ੍ਰਾਪਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ ਲਿਖਤਾਂ ਦੀ ਹੁਣ ਯੂਨੈਸਕੋ ਵੱਲੋਂ ਸੰਭਾਲ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

**ਯਾਦਗਾਰ ਵਿਵਾਦ ਤੋਂ ਤੜਫ ਉਠੇ ਮਾਣਕ ਦੇ ਪ੍ਰਸੰਸਕ**

**ਬਠਿੰਡਾ:** ਕਲੀਆਂ ਦੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਕੁਲਦੀਪ ਮਾਣਕ ਦੇ ਜੱਦੀ ਪਿੰਡ ਜਲਾਲ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਯਾਦਗਾਰ ਬਣਾਉਣ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਤੋਂ ਉਠੇ ਵਿਵਾਦ ਤੋਂ ਸੰਗੀਤ ਪ੍ਰੇਮੀ ਤੜਫ ਉਠੇ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਸੰਗੀਤ ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਅਤੇ ਕੁਲਦੀਪ ਮਾਣਕ ਦੇ ਪ੍ਰਸੰਸਕਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਮਸਲੇ ਦਾ ਹੱਲ ਰਲ-ਮਿਲ ਕੇ ਕੱਢ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਸੰਸਕਾਂ ਨੇ ਦੇਸ਼-ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਵੱਸਦੇ ਮਾਣਕ ਦੇ ਚਾਹੁਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਅੱਗੇ ਆਉਣ ਅਤੇ ਮਸਲੇ ਦਾ ਹੱਲ ਕੱਢਣ। ਪਿੰਡ ਦੀ ਪੰਚਾਇਤ ਨੂੰ ਵੀ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਮਸਲੇ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਲੈ ਕੇ ਦੋਹਾਂ ਧਿਰਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਸੁਲ੍ਹਾ ਕਰਵਾਏ।



ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਕੁਲਦੀਪ ਮਾਣਕ ਦੀ ਮੌਤ 30 ਨਵੰਬਰ, 2011 ਨੂੰ ਹੋ ਗਈ ਸੀ ਅਤੇ ਦੋ ਦਸੰਬਰ, 2011 ਨੂੰ ਪਿੰਡ ਜਲਾਲ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦਫਨਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਮਾਣਕ ਪਰਿਵਾਰ ਉਸ ਦੀ ਕਬਰ 'ਤੇ ਯਾਦਗਾਰ ਬਣਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਕੁਝ ਪਿੰਡ ਵਾਸੀਆਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸਲਾਮੀ ਕਾਨੂੰਨ ਮੁਤਾਬਕ ਕਬਰਿਸਤਾਨ ਵਿਚ ਯਾਦਗਾਰ ਨਹੀਂ ਬਣ ਸਕਦੀ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਯਾਦਗਾਰ ਬਣਾਉਣ ਖ਼ਿਲਾਫ ਮਾਲੇਰਕੋਟਲਾ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਤੋਂ ਸਟੋਅ ਵੀ ਲੈ ਲਈ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਮਾਣਕ ਪਰਿਵਾਰ ਯਾਦਗਾਰ ਬਣਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਪਿੰਡ ਵਿਚ ਕਿਤੇ ਵੀ ਮੁੱਲ ਜਗ੍ਹਾ ਲੈ ਕੇ ਯਾਦਗਾਰ ਬਣਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਬਾਰੇ ਮਾਣਕ ਪਰਿਵਾਰ ਪੰਚਾਇਤ ਕੋਲ ਵੀ ਮੱਦਦ ਲਈ ਗਿਆ, ਪਰ ਪੰਚਾਇਤ ਨੇ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਕੋਈ ਦਖਲ ਦੇਣ ਤੋਂ ਸਾਫ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਕੁਲਦੀਪ ਮਾਣਕ ਦੀ ਵਿਧਵਾ ਸਰਬਜੀਤ ਕੌਰ ਮੁਤਾਬਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਤੀ ਦੀ ਇੱਛਾ ਸੀ ਕਿ ਪਿੰਡ ਜਲਾਲ

ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਯਾਦਗਾਰ ਬਣੇ ਅਤੇ ਉਥੇ ਸਾਲਾਨਾ ਮੇਲਾ ਭਰੇ। ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਅੰਤਿਮ ਰਸਮਾਂ ਵੀ ਪਿੰਡ ਜਲਾਲ ਵਿਚ ਕੀਤੀਆਂ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਖਿਆ ਕਿ ਜੇ ਮੁੱਲ ਜਗ੍ਹਾ ਲੈ ਕੇ ਹੀ ਯਾਦਗਾਰ ਬਣਾਉਣੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਕਿਤੇ ਵੀ ਬਣਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਹ ਵੀ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਲੁਧਿਆਣਾ ਵਿਚ ਇਕ ਚੌਕ ਦਾ ਨਾਂ ਕੁਲਦੀਪ ਮਾਣਕ ਦੇ ਨਾਂ 'ਤੇ ਰੱਖਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਪਰ ਇਹ ਵਾਅਦਾ ਹੀ ਹਾਲੇ ਤੱਕ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਸਰਕਾਰੀ ਵਾਅਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਹਾਲੇ ਤੱਕ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਦੇ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ ਵਿਚ ਕੁਲਦੀਪ ਮਾਣਕ ਦੀ ਫੋਟੋ ਵੀ ਨਹੀਂ ਲਾਈ ਗਈ। ਪਿੰਡ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਯਾਦਗਾਰ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਉਹ ਧਾਰਮਿਕ ਕੱਟੜਤਾ ਤਹਿਤ ਅਜਿਹਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਪੰਚਾਇਤ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਬਾਰੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਅਜਿਹਾ ਕੀਤਾ ਨਹੀਂ ਗਿਆ। ਮਾਣਕ ਦੇ ਪ੍ਰਸੰਸਕਾਂ ਨੇ ਦੇਸ਼-ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਵੱਸਦੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਸੰਸਕਾਂ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਮਸਲੇ ਦਾ ਹੱਲ ਕਢਵਾਇਆ ਜਾਵੇ, ਕਿਉਂਕਿ ਯਾਦਗਾਰ ਪਿੰਡ ਜਲਾਲ ਵਿਚ ਹੀ ਬਣਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

**ਪ੍ਰੋ. ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਛਾਬੜਾ ਦੀ ਬਰਸੀ ਮਨਾਈ**

**ਜਲੰਧਰ (ਬਿਊਰੋ):** ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਦੇ ਸਿਰਮੌਰ ਸਮੀਖਿਆਕਾਰਾਂ ਦੀ ਕਤਾਰ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਪ੍ਰੋ. ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਛਾਬੜਾ ਦੀ 35ਵੀਂ ਬਰਸੀ ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀਂ ਮਨਾਈ ਗਈ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰੋ. ਛਾਬੜਾ ਨੇ ਤਕਰੀਬਨ ਵੀਹ ਕਿਤਾਬਾਂ



ਪ੍ਰੋ. ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਛਾਬੜਾ

ਤੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲੇਖ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਦੀ ਝੋਲੀ ਪਾਏ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ, ਵਾਰਿਸ ਸ਼ਾਹ, ਨਾਟਕਕਾਰ ਆਈ. ਸੀ. ਨੰਦਾ, ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ ਘੁੱਮਣ ਬਾਰੇ ਪੁਸਤਕਾਂ ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਨਾਵਲ 'ਨੰਗੀਆਂ ਸਿਖਰਾਂ' ਅਤੇ 'ਲਹੂ ਮਾਸ' ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਹਾਸਲ ਹਨ। ਪ੍ਰੋ. ਛਾਬੜਾ ਨੇ ਪੰਜਾਬੀ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਨੂੰ ਨਵੀਂ ਸੇਧ ਦਿੱਤੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਹਿਤਕ ਤ੍ਰੈਮਾਸਿਕ ਪੱਤਰ 'ਸੰਕੇਤ' ਕੱਢ ਕੇ ਸਾਹਿਤਕ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਨੂੰ ਇਕ ਨਵੀਂ ਦਿਸ਼ਾ ਦਿੱਤੀ। ਜਲੰਧਰ ਸ਼ਹਿਰ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਹਿਤਕ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਦਾ ਆਖਾੜਾ ਬਣਾ ਕੇ ਸਾਹਿਤਕ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਅਹਿਮ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਈ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਜਿੰਦਗੀ ਦਾ ਸਫਰ ਪੂਰਾ ਕਰਦਿਆਂ 20 ਜੁਲਾਈ 1977 ਨੂੰ ਸਦਾ ਲਈ ਵਿਛੋੜਾ ਦੇ ਗਏ ਸਨ।

**ਪਰਵਾਸੀ ਭਾਰਤੀ ਨੂੰ ਅਮਰੀਕਾ 'ਚ ਮਿਲਿਆ ਅਹਿਮ ਅਹੁਦਾ**

**ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ:** ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਬਰਾਕ ਓਬਾਮਾ ਨੇ ਭਾਰਤੀ ਮੂਲ ਦੀ ਅਮਰੀਕੀ ਔਰਤ ਨਿਸ਼ਾ ਦੇਸਾਈ ਬੇਸਵਾਲ ਨੂੰ ਦੱਖਣੀ ਤੇ ਮੱਧ ਏਸ਼ੀਆ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੀ ਸਹਾਇਕ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਦੇ ਅਹਿਮ ਅਹੁਦੇ 'ਤੇ ਨਾਮਜ਼ਦ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਨਾਮਜ਼ਦਗੀ ਲਈ ਸੈਨੇਟ ਵਲੋਂ ਪੁਸ਼ਟੀ ਹੋ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਨਿਸ਼ਾ ਮੌਜੂਦਾ ਸਹਾਇਕ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਰਾਬਰਟ ਬਲੋਕ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾ ਲਵੇਗੀ ਪਰ ਅਜੇ ਉਹ ਯੂ.ਐਸ.ਏ.ਡੀ. ਵਿਚ ਏਸ਼ੀਆ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੀ ਸਹਾਇਕ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਕ ਦੇ ਪਦ ਤੇ ਨਿਯੁਕਤ ਹੈ।

**RKtravel** 999 N. Main Street, #206  
 assuring you the best. Glen Ellyn, IL 60137

Discounted fares to India on: Qatar Airways, Emirates, Air India, Etihad Airways, Lufthansa, and more

**QATAR AIRWAYS** القطرية

**Ph: 630-858-7200**

**ਨੈਸ਼ਨਲ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਸਕੂਲ**  
**National Truck Driving School**

ਸੈਕਰਾਮੈਂਟੋ ਅਤੇ ਯੂਬਾ ਸਿਟੀ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ

ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰ ਅਤੇ ਡਰਾਈਵਰ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ  
 ਕੰਪਨੀ ਡਰਾਈਵਰ ਨੂੰ 35 ਸੈਂਟ ਪ੍ਰਤੀ ਮੀਲ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣਗੇ

\*ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਸਕੂਲ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਮਾਨਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੈ  
 \*ਲਾਇਸੈਂਸ ਲੈਣ ਉਪਰੰਤ ਕੰਮ/ਜੋਬ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ  
 \*ਰਿਹਾਇਸ਼ ਅਤੇ ਏਅਰਪੋਰਟ ਤੋਂ ਚੁੱਕਣ ਤੇ ਛੱਡਣ ਦਾ ਖਾਸ ਪ੍ਰਬੰਧ  
 \*2-3 ਹਫਤਿਆਂ ਵਿਚ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰ ਬਣੋ

**Call For Special Price**

Kashmir S. Thandi  
 Office: (866) 933-3038  
 Balhar S. Ranu Cell:916-502-7733  
 Yuba City Ph:530-419-5058

1816 Main Ave., Sacramento CA, 95838

**Kenmax Express Inc.**

**Wanted Owner Operators & Drivers**

ਇੰਡੀਅਨਐਪੋਲਿਸ ਦੀ ਟਰੱਕਿੰਗ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਅਨੁਭਵੀ ਸੀ ਡੀ ਐਲ ਕਲਾਸ ਏ ਕੰਪਨੀ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਅਤੇ ਓਨਰ ਆਪਰੇਟਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

ਕੰਪਨੀ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਲਈ ਵਧੀਆ ਅਤੇ ਸਾਫ ਸੁਥਰੇ ਟਰੱਕ

ਤਨਖਾਹ ਪ੍ਰਤੀ ਟ੍ਰਿਪ 650 ਡਾਲਰ ਅਤੇ 40 ਸੈਂਟ ਪ੍ਰਤੀ ਮੀਲ

ਫਿਊਲ ਕਾਰਡ ਅਤੇ ਤਨਖਾਹ ਹਰ ਹਫਤੇ ਸੁੱਕਰਵਾਰ ਨੂੰ ਬਹੁਤੇ ਗੇੜੇ ਇੰਡੀਆਨਾ ਤੋਂ ਨਿਊ ਜਰਸੀ, ਕੈਨਟਕੀ ਤੋਂ ਨਿਊ ਜਰਸੀ, ਟੈਕਸਸ ਤੋਂ ਨਿਊ ਜਰਸੀ-ਹਰ ਵੀਕਐਂਡ 'ਤੇ ਘਰ ਵਾਪਸ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਓਨਰ ਆਪਰੇਟਰਾਂ ਪਾਸ ਵਧੀਆ ਅਤੇ ਸਾਫ ਸੁਥਰੇ ਟਰੱਕ ਹਨ, ਉਹ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਕੇ ਚੰਗੇ ਪੈਸੇ ਕਮਾ ਸਕਦੇ ਹਨ

ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: ਸਰਬ ਗਿੱਲ  
**ਫੋਨ: 317-529-2644**  
 E-mail: gill@kenmaxxpress.com













# ਸ਼ਿਕਾਗੋ ਵਿਚ ਮੀਰੀ ਪੀਰੀ ਦਿਵਸ 'ਤੇ ਮਹਾਨ ਗੁਰਮਤਿ ਸਮਾਗਮ

**ਸ਼ਿਕਾਗੋ (ਬਿਊਰੋ):** ਛੇਵੇਂ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਗੁਰੂ ਹਰਗੋਬਿੰਦ ਸਾਹਿਬ ਨਾਲ ਸਬੰਧ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦਾ ਇਤਿਹਾਸਕ ਦਿਨ ਮੀਰੀ ਪੀਰੀ ਦਿਵਸ ਸ਼ਿਕਾਗੋ ਦੀਆਂ ਸਿੱਖ ਸੰਗਤਾਂ ਵਲੋਂ ਬੜੀ ਸ਼ਰਧਾ ਨਾਲ ਵੱਖ ਵੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਵਿਚ ਮਨਾਇਆ ਗਿਆ

ਦੇ ਉਦਮ ਨਾਲ ਕੀਤੇ ਗਏ ਇਸ ਸਮਾਗਮ ਵਿਚ ਹਿੰਸਾ ਲੈਣ ਲਈ ਤਖਤ ਸ੍ਰੀ ਪਟਨਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਜਥੇਦਾਰ ਗਿਆਨੀ ਇਕਬਾਲ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਸੰਤ ਭੁਪਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪਟਿਆਲੇ ਵਾਲੇ ਉਚੇਚੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚੇ ਹੋਏ ਸਨ। ਇਸ ਗੁਰਮਤਿ ਸਮਾਗਮ

ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਕਿ ਹਰ ਵਰ੍ਹੇ ਮੀਰੀ ਪੀਰੀ ਦਿਵਸ ਮਨਾਇਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਸੰਤ ਭੁਪਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪਟਿਆਲੇ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੀਰੀ ਦੀ ਰਾਖੀ ਲਈ ਮੀਰੀ ਵੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਛੇਵੇਂ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਨੇ ਇਹ ਸਿਧਾਂਤ ਸਿੱਖ ਪੰਥ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ। ਸੰਤ ਦਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੀਰੀ ਪੀਰੀ ਦਾ ਸਿਧਾਂਤ ਪਹਿਲੀ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਦੇਣ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਛੇਵੇਂ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਨੇ ਢੁਕਵਾਂ ਸਮਾਂ ਆਉਣ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਕੀਤਾ।

ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਵਾਤਾਵਰਣ ਸੰਭਾਲ ਦੀ ਮੁਹਿੰਮ ਚਲਾ ਰਹੇ ਸੰਤ ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਸੀਚੇਵਾਲ, ਜੋ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਿਨੀਂ ਅਮਰੀਕਾ ਦੌਰੇ 'ਤੇ ਹਨ, ਨੇ ਵੀ ਇਸ ਗੁਰਮਤਿ ਸਮਾਗਮ ਦੌਰਾਨ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪੈਲਾਟਾਈਨ ਵਿਖੇ ਹਾਜ਼ਰੀ ਲਾਈ। ਸੰਤ ਸੀਚੇਵਾਲ ਨੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਨਾਲ ਸੰਗਤ ਨੂੰ ਵਾਤਾਵਰਣ ਨੂੰ ਦੁਸ਼ਿਤ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਉਪਰਾਲੇ ਕਰਨ ਦਾ ਸੁਨੇਹਾ ਦਿੱਤਾ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪਰਦੇਸਾਂ ਵਿਚ ਬੈਠੇ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੂੰ



ਗਿਆਨੀ ਇਕਬਾਲ ਸਿੰਘ

ਨੂੰ ਪ੍ਰਦੁਸ਼ਿਤ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੀ ਇਸ ਤੁਕ 'ਤੇ ਅਮਲ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ। ਅਸੀਂ ਬਾਬੇ ਨਾਨਕ ਦੀ ਸਿਖਿਆ ਨੂੰ ਨਜ਼ਰ ਅੰਦਾਜ਼ ਕਰਕੇ ਸਿਰਫ਼ ਆਪਣੇ ਨਿਜੀ ਸਵਾਰਥ ਲਈ ਵਾਤਾਵਰਣ ਨੂੰ ਗੰਧਲਾ ਕਰਨ ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਹਾਂ।

ਸੰਤ ਸੀਚੇਵਾਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਫੈਕਟਰੀਆਂ ਵਿਚੋਂ ਰਸਾਇਣਾਂ ਦੇ ਨਿਕਾਸ ਨਾਲ ਨਦੀਆਂ ਦਾ ਪਾਣੀ ਇੰਨਾ ਜ਼ਹਿਰਲਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਪਿੰਡਾਂ-ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿਚ ਅਨੇਕਾਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਫੈਲ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਕੈਂਸਰ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋ ਚੁਕੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਚਿੰਤਾ ਜਾਹਰ ਕੀਤੀ ਕਿ ਜੇ ਸਭ ਕੁਝ ਇੰਦਾਂ ਹੀ ਚਲਦਾ ਰਿਹਾ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਆਪਣੀਆਂ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਨਸਲਾਂ ਨੂੰ ਘਾਤਕ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਵਿਚ ਘਿਰਿਆ ਵੇਖਾਂਗੇ। ਉਤਰਾਖੰਡ ਵਿਚ ਵਾਪਰੇ ਕੁਦਰਤੀ ਕਹਿਰ 'ਤੇ ਦੁੱਖ ਪ੍ਰਗਟਾਉਂਦਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੇ ਅਸੀਂ ਕੁਦਰਤੀ ਵਾਤਾਵਰਣ ਨਾਲ ਖਿਲਵਾਤ ਨਾ ਕਰਦੇ ਤਾਂ ਬਾਰਿਸ਼ਾਂ ਦੌਰਾਨ ਨਦੀਆਂ ਦੇ ਵਹਾਅ ਵਿਚ ਰੁਕਾਵਟਾਂ ਨਾ ਆਉਂਦੀਆਂ ਅਤੇ ਵਧੇਰੇ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਸੀ ਹੋਣਾ।



ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪੈਲਾਟਾਈਨ ਵਿਖੇ ਸੰਤ ਸੀਚੇਵਾਲ ਦਾ ਸਿਰੋਪਾਓ ਨਾਲ ਸਨਮਾਨ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਹੈਡ ਗ੍ਰੰਥੀ ਭਾਈ ਗੁਰਜੰਟ ਸਿੰਘ, ਮੁੱਖ ਸੇਵਾਦਾਰ ਭਾਈ ਸੋਖੀ ਸਿੰਘ, ਬੋਰਡ ਮੈਂਬਰ ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਭੋਲਾ ਅਤੇ ਜਥੇਦਾਰ ਇਕਬਾਲ ਸਿੰਘ

ਜਿਥੇ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ 'ਚ ਸੰਗਤਾਂ ਨੇ ਹਾਜ਼ਰੀ ਭਰੀ। ਇਸ ਸਮਾਗਮ ਲਈ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਹਜ਼ੂਰੀ ਰਾਗੀ ਭਾਈ ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਸਾਬਕਾ ਹਜ਼ੂਰੀ ਰਾਗੀ ਭਾਈ ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੋਧਪੁਰੀ, ਭਾਈ ਜਸਵੀਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਭਾਈ ਹਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੇ ਮਨੋਹਰ ਕੀਰਤਨ ਰਾਹੀਂ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰਮਤਿ ਦੇ ਰੰਗ ਵਿਚ ਰੰਗਿਆ। ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਗੁਰਜੋਤਿ ਪ੍ਰਕਾਸ਼, ਆਈਲੈਂਡ ਲੋਕ ਦੇ ਮੁਖ ਸੇਵਾਦਾਰ ਸੰਤ ਦਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸ਼ਿਕਾਗੋ

ਦੌਰਾਨ ਵਿਸਕਾਨਸਿਨ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਓਕ ਕਰੀਕ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਸ਼ਿਕਾਗੋਲੈਂਡ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਦੀਵਾਨ ਐਵਨਿਊ, ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪੈਲਾਟਾਈਨ ਅਤੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਗੁਰਜੋਤਿ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਵਿਖੇ ਕੀਰਤਨ ਦਰਬਾਰ ਸਜਾਏ ਗਏ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਸੰਗਤਾਂ ਨੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੇ ਮਨੋਹਰ ਕੀਰਤਨ ਦਾ ਲਾਹਾ ਲਿਆ। ਸਮਾਗਮਾਂ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਗਿਆਨੀ ਇਕਬਾਲ ਸਿੰਘ ਹੋਰਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੀਰੀ ਪੀਰੀ ਦਾ ਸਿਧਾਂਤ ਸਿੱਖ ਪੰਥ ਦਾ ਇਕ ਨਿਵੇਕਲਾ ਸਿਧਾਂਤ



ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪੈਲਾਟਾਈਨ ਵਿਚ ਕੀਰਤਨ ਕਰ ਰਹੇ ਜਥੇ

## ਦਸਮੇਸ਼ ਅਕਾਦਮੀ ਵਲੋਂ ਲਾਇਆ ਗਿਆ ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਗੁਰਮਤਿ ਕੈਂਪ

**ਇੰਡੀਅਨਐਪੋਲਿਸ (ਬਿਊਰੋ):** ਗੁਰਮਤਿ ਪ੍ਰਚਾਰ ਅਤੇ ਨਵੀਂ ਪੀੜ੍ਹੀ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਵਿਰਾਸਤ ਨਾਲ ਜੋੜਨ ਲਈ ਸਰਗਰਮ ਸਥਾਨਕ ਸੰਸਥਾ ਦਸਮੇਸ਼ ਅਕਾਦਮੀ ਵਲੋਂ ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਇਕ ਗੁਰਮਤਿ ਕੈਂਪ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਦਸਮੇਸ਼ ਅਕਾਦਮੀ ਵਿਖੇ 7 ਤੋਂ 12 ਜੁਲਾਈ ਤੱਕ ਲਾਇਆ ਗਿਆ ਜਿਸ ਵਿਚ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਸਿਖਿਆ ਦੇਣ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਸਿੱਖ ਇਤਿਹਾਸ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਸਭਿਆਚਾਰ ਬਾਰੇ ਜਾਣੂ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ। ਕੈਂਪ ਵਿਚ ਕੁਲ 34 ਬੱਚਿਆਂ ਨੇ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਬਾਕੀ ਸਾਰੇ ਗੁਰ ਸਿੱਖ ਅਤੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਧਾਰੀ ਸਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਧਾਰੀ ਹੀ ਹਨ।

ਨਵਜੋਤ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਛਕਣ ਲਈ ਆਖਿਆ ਗਿਆ ਤਾਂ ਉਸ ਦਾ ਜਵਾਬ ਸੀ, ਮੈਂ ਅਜੇ ਇਸ ਲਈ ਤਿਆਰ ਨਹੀਂ ਹਾਂ। ਜਦੋਂ ਮਾਨਸਿਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਤਿਆਰ ਹੋਵਾਂਗਾ ਤਾਂ ਜ਼ਰੂਰ ਛਕਾਂਗਾ। ਇਸ ਬੱਚੇ

ਹੇਠ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਗੁਰਮਤਿ ਬਾਰੇ ਸਿਖਿਆ ਦਿੱਤੀ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਭਾਈ ਅਮਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨਾਜ਼ਰ 1986 ਤੋਂ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਕੈਂਪ ਲਾ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਹੁਣ ਤੱਕ 10 ਹਜ਼ਾਰ ਤੋਂ ਵੱਧ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਛਕਾ ਚੁਕੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਸਨ ਹਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ, ਗੁਰਮੀਤ ਕੌਰ ਸਚਦੇਵਾ, ਡਾ. ਮਹਿੰਦਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਸਵਰਸੰਗਮ ਕੌਰ। ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਜਸਬੀਰ ਕੌਰ ਜੌਹਲ, ਹਰਜਿੰਦਰ ਕੌਰ ਸਿੰਧੂ, ਪਰਮਵੀਰ ਕੌਰ ਅਟਵਾਲ ਅਤੇ ਸੁਖਦੀਪ ਕੌਰ ਕੰਗ ਨੇ ਬੜੀ ਸ਼ਰਧਾ ਨਾਲ ਕੀਤੀ। ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਖਾਣੇ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਸੰਦ ਅਨੁਸਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।

ਦਸਮੇਸ਼ ਅਕੈਡਮੀ ਦੇ ਪੰਜ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ

ਗੁਰਮਤਿ ਸਿਖਿਆ ਲਈ ਇਕ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਕੇਂਦਰ ਸਾਬਤ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਓਲੰਪਿਕ ਪੱਧਰ ਦੇ ਸਿੱਖ ਖਿਡਾਰੀ ਕੌਮ ਨੂੰ ਦੇ ਸਕਣ ਦੇ ਸਮਰਥ ਹੋਵਾਂਗੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਸਾਲ ਸਾਨੂੰ



ਦਸਮੇਸ਼ ਅਕੈਡਮੀ ਦੇ ਪੰਜ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ



ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦਿਆਂ ਅਕਾਦਮੀ ਦੇ ਇਕ ਬੁਲਾਰੇ ਸ. ਕਾਬਲ ਸਿੰਘ ਬਟਾਲਾ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਕੈਂਪ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਬਹੁਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਨਿਤਨੇਮ ਦੀਆਂ ਬਾਣੀਆਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਜੁਬਾਨੀ ਕੰਠ ਸਨ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਇਹ ਬਾਣੀਆਂ ਕੰਠ ਨਹੀਂ ਸਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਬੜੇ ਉਤਸ਼ਾਹ ਅਤੇ ਨਿਸ਼ਠਾ ਨਾਲ ਇਹ ਬਾਣੀਆਂ ਕੰਠ ਕਰਨ ਦਾ ਯਤਨ ਕੀਤਾ। ਜਦੋਂ ਪੜ੍ਹਾਈ ਪੱਖੋਂ ਬਹੁਤ ਹੁਸ਼ਿਆਰ ਇਕ ਬੱਚੇ

ਦੇ ਮਾਂ-ਬਾਪ ਅੰਮ੍ਰਿਤਧਾਰੀ ਹਨ। ਕੈਂਪ ਸਵੇਰੇ 8 ਵਜੇ ਅਰੰਭ ਹੁੰਦਾ ਅਤੇ ਸ਼ਾਮੀ 7 ਵਜੇ ਇਸ ਦੀ ਸਮਾਪਤੀ ਹੁੰਦੀ। ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਸਿਹਤ ਪ੍ਰਤੀ ਚੇਤਨ ਕਰਨ ਲਈ ਖੇਡਾਂ ਵੀ ਕਰਵਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇੰਚਾਰਜ ਸ. ਕਾਬਲ ਸਿੰਘ ਬਟਾਲਾ ਸਨ। ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਇਸ ਕੈਂਪ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੈਨੇਡਾ ਤੋਂ ਭਾਈ ਅਮਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨਾਜ਼ਰ ਦੀ ਅਗਵਾਈ

ਵਿਚੋਂ ਤਿੰਨ-ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਤੋਂ ਭਾਈ ਰਾਮ ਸਿੰਘ, ਇੰਡੀਆਨਾ ਤੋਂ ਭਾਈ ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਟੁੱਟ ਅਤੇ ਸਪੋਰਟਸ ਇੰਚਾਰਜ ਕਾਬਲ ਸਿੰਘ ਬਟਾਲਾ ਹਿਊਸਟਨ ਤੋਂ ਪਹੁੰਚੇ ਹੋਏ ਸਨ। ਭਾਈ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਨੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਵਿਰਸੇ ਨਾਲ ਜੁੜਨ ਅਤੇ ਸਿੱਖੀ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਪਰਪੱਕ ਰਹਿਣ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਣਾ ਦਿੱਤੀ।

ਸਿੰਘ ਟੁੱਟ ਦੇ ਯਤਨਾਂ ਸਦਕਾ ਅਕਾਦਮੀ ਲਈ 10 ਏਕੜ ਜ਼ਮੀਨ ਖਰੀਦੀ ਗਈ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ 44 ਹਜ਼ਾਰ ਵਰਗ ਫੁੱਟ ਛੱਤੀ ਹੋਈ ਜਗ੍ਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚ ਸਕੂਲ ਦੇ ਹੋਸਟਲ ਲਈ ਵੀ ਕਮਰੇ ਬਣੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਬੱਚਿਆਂ ਵਾਸਤੇ ਖੇਡ ਦਾ ਮੈਦਾਨ ਵੀ ਮੌਜੂਦ ਹੈ। ਭਵਿੱਖ ਵਿਚ ਇਹ ਅਕਾਦਮੀ

ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਛੋਟੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਕਲਾਸ ਲਾਉਣੀ ਪਵੇਗੀ ਅਤੇ ਉਸ ਉਪਰੰਤ ਸਿਟੀ ਵਲੋਂ ਗਰਾਂਟ ਮਿਲਣ ਲੱਗ ਪਵੇਗੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਮੂਹ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਕਿ ਇਸ ਅਕਾਦਮੀ ਲਈ ਵਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਹਿਯੋਗ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਜੋ ਨਵੀਂ ਪੀੜ੍ਹੀ ਇਸ ਦਾ ਲਾਭ ਉਠਾ ਸਕੇ।



# ਕਿਤਾਬ ਘਪਲੇ ਲਈ ਸਿੱਖਿਆ ਮੰਤਰੀ ਮਲੂਕਾ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ !

**ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ (ਪੰਜਾਬ ਚਾਈਮਜ਼ ਬਿਊਰੋ):** ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਸਕੂਲੀ ਲਾਇਬਰੇਰੀਆਂ ਲਈ ਕਿਤਾਬਾਂ ਤੇ ਸਾਇੰਸ ਕਿੱਟਾਂ ਦੀ ਖਰੀਦ ਵਿਚ ਮਾਲੀ ਬੇਨੋਮੀਆਂ ਦੇ ਦੋਸ਼ਾਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਕੇਂਦਰੀ ਟੀਮ ਨੇ ਰਾਜ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਇਸ ਮਕਸਦ ਲਈ ਕੇਂਦਰ ਵੱਲੋਂ ਭੇਜੇ ਗਏ ਫੰਡਾਂ ਦੀ ਦੇਸੀ ਪਾਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਬਾਰੇ ਸਰਵ ਸਿੱਖਿਆ ਅਭਿਆਨ (ਐਸਐਸਏ) ਤੇ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮਾਧਿਮਿਕ ਸਿਕਸਾ ਅਭਿਆਨ (ਰਮਸਾ) ਦੇ ਵਿੱਤੀ ਨੇਮਾਂ ਦੇ ਉਲੰਘਣ ਦੀ ਗੱਲ ਕਹੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਸ ਪੁਸਤਕ

ਘਪਲੇ ਲਈ ਸਿੱਧੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਸਿੱਖਿਆ ਮੰਤਰੀ ਸਿਕੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮਲੂਕਾ ਵੱਲ ਉਂਗਲ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਕਮੇਟੀ ਮੁਤਾਬਕ ਕੁਲ ਮਿਲਾ ਕੇ 41.68 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਦੇ ਫੰਡਾਂ ਦੀ ਹੋਰਾਫੇਰੀ ਹੋਈ ਹੈ ਤੇ ਇਸ ਵਿੱਚੋਂ ਮੈਸਰਜ਼ ਫਰੈਂਡਜ਼ ਐਂਟਰਪ੍ਰਾਈਜ਼ਿਜ਼ ਨਾਮੀ ਪੁਸਤਕ ਡੀਲਰ ਨੂੰ 39.33 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਅਣਅਧਿਕਾਰਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਇਸ ਡੀਲਰ ਵੱਲੋਂ ਭੇਜੀਆਂ ਕਿਤਾਬਾਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੇ ਉਮਰ ਗੁੱਟ ਮੁਤਾਬਕ ਢੁਕਵੀਆਂ ਨਹੀਂ ਸਨ। ਕਮੇਟੀ ਨੇ 41.68 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਦੀ ਵਿੱਤੀ

ਹੋਰਾਫੇਰੀ ਦਾ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਇਸ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਲਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਕਿਤਾਬਾਂ ਅਸਲ ਵਿਚ ਸਕੂਲਾਂ ਨੇ ਲਾਇਬਰੇਰੀਆਂ ਲਈ ਤੈਅ ਨੇਮਾਂ ਦਾ ਉਲੰਘਣ ਕਰ ਕੇ ਖਰੀਦੀਆਂ ਸਨ। ਪੰਜਾਬ ਸਰਵ ਸਿੱਖਿਆ ਅਭਿਆਨ ਨੇ

ਜ਼ਿਲ੍ਹਿਆਂ ਨੂੰ ਈ-ਟਰਾਂਸਫਰ ਰਾਹੀਂ ਫੰਡ ਭੇਜ ਕੇ ਹਦਾਇਤ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ਕਿ ਕਿਤਾਬਾਂ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਭਾਗ ਜਾਂ ਪੰਜਾਬ ਰਾਜ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਟੈਕਸਟ ਬੁੱਕ ਬੋਰਡ ਰਾਹੀਂ ਖਰੀਦੀਆਂ ਜਾਣ। ਇਸ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਸਕੂਲਾਂ ਨੇ ਕਰੀਬ 40 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਦੀਆਂ ਕਿਤਾਬਾਂ ਖਰੀਦੀਆਂ ਤੇ 2.25 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਭਾਗ ਰਾਹੀਂ ਖਰਚੇ ਗਏ। ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਸਾਫ ਕਿਹਾ ਕਿ ਫਰੈਂਡਜ਼ ਐਂਟਰਪ੍ਰਾਈਜ਼ਿਜ਼ ਰਾਹੀਂ ਖਰੀਦੀਆਂ ਕਿਤਾਬਾਂ ਦੀ ਸਮੱਗਰੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਢੁਕਵੀਂ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਕੇਂਦਰੀ ਮਨੁੱਖੀ ਵਸੀਲਾ ਵਿਕਾਸ ਮੰਤਰੀ ਐਮ.ਐਮ. ਪੱਲਮ ਰਾਜੂ ਵੱਲੋਂ ਬੀਤੀ ਛੇ ਜੂਨ ਨੂੰ ਬਣਾਈ ਟੀਮ ਨੇ ਇਸ ਸਿੱਧੇ ਘਪਲੇ ਵਿਚ ਸਿੱਧੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸ. ਮਲੂਕਾ ਨੂੰ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਕਰਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਐਸਐਸਏ ਤੇ ਰਮਸਾ ਤਹਿਤ ਖਰੀਦ ਗੈਰਕੇਂਦਰੀਕ੍ਰਿਤ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਪਰ ਸ. ਮਲੂਕਾ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨਿਯਮਾਂ ਦਾ ਉਲੰਘਣ ਕਰਦਿਆਂ ਕੇਂਦਰੀਕ੍ਰਿਤ ਢੰਗ ਨਾਲ ਖਰੀਦ ਕਰਨ ਦੇ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤੇ। ਅਠਵੀਂ ਤੋਂ ਦਸਵੀਂ ਤਕ ਜਮਾਤਾਂ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਰਮਸਾ ਤਹਿਤ ਸਾਇੰਸ ਕਿੱਟਾਂ ਦੀ ਖਰੀਦ ਸਬੰਧੀ ਵੀ ਚਾਰ ਮੈਂਬਰੀ ਕੇਂਦਰੀ ਟੀਮ ਨੇ ਇਹੋ ਸਿੱਟਾ ਕੱਢਿਆ ਹੈ।

**ਕੇਂਦਰ ਕਰੇਗਾ ਫੰਡਾਂ ਦੀ ਵਸੂਲੀ ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ (ਬਿਊਰੋ):** ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਸਰਬ ਸਿੱਖਿਆ ਅਭਿਆਨ (ਐਸਐਸਏ) ਤੇ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮਾਧਿਮਿਕ ਸਿੱਖਿਆ ਅਭਿਆਨ (ਰਮਸਾ) ਤਹਿਤ ਮਿਲੇ ਫੰਡਾਂ ਦੀ ਦੁਰਵਰਤੋਂ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਜੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਜਵਾਬ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਤਾਂ ਕੇਂਦਰ ਵੱਲੋਂ ਫੰਡਾਂ ਦੀ ਰਿਕਵਰੀ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਇਹ ਫੰਡ ਸਕੂਲੀ ਲਾਇਬਰੇਰੀਆਂ ਲਈ ਕਿਤਾਬਾਂ ਤੇ ਸਾਇੰਸ ਕਿੱਟਾਂ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਸਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਕੇਂਦਰੀ ਜਾਂਚ ਟੀਮ ਨੇ ਘਪਲੇਬਾਜ਼ੀ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਲਾਇਆ ਹੈ।

ਕੇਂਦਰੀ ਮਨੁੱਖੀ ਵਸੀਲਾ ਵਿਕਾਸ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਫੰਡਾਂ ਦੀ ਹੋਈ ਦੁਰਵਰਤੋਂ ਦੀ ਰਿਕਵਰੀ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਫੰਡਾਂ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਦਾ ਵੀ ਇਕ ਵਿਕਲਪ ਹੈ ਪਰ ਇਸ ਨਾਲ ਕਿਸੇ ਦਾ ਫਾਇਦਾ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ। ਫੰਡਾਂ ਦੀ ਸੀਮਾ ਮਿਥਣ ਨਾਲ ਵੀ ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਗ਼ਲਤ ਢੰਗ ਨਾਲ ਖਰਚੇ ਗਏ ਪੈਸੇ ਦੀ ਮੁੜ ਵਸੂਲੀ ਹੀ ਸਹੀ ਵਿਕਲਪ ਹੈ।

## ਕਾਂਗਰਸੀ ਮਲੂਕਾ ਦੀ ਬਰਖ਼ਾਸਤਗੀ ਲਈ ਡਟੇ

**ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ:** ਪੰਜਾਬ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਕਾਂਗਰਸ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਤੋਂ ਸਿੱਖਿਆ ਮੰਤਰੀ ਸਿਕੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮਲੂਕਾ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਬਰਖ਼ਾਸਤਗੀ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਸਿੱਖਿਆ ਮੰਤਰੀ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਰੋਕੂ ਐਕਟ ਤਹਿਤ ਫੌਜਦਾਰੀ ਕੇਸ ਦਰਜ ਕਰਨ ਦੀ ਵੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਬੁਲਾਰੇ ਸੁਖਪਾਲ ਸਿੰਘ ਖਹਿਰਾ ਨੇ ਪ੍ਰੈਸ ਕਾਨਫਰੰਸ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਹੈ

ਕਿ ਕੇਂਦਰੀ ਮਨੁੱਖੀ ਸਰੋਤ ਮੰਤਰਾਲੇ ਵੱਲੋਂ ਗਠਿਤ ਟੀਮ ਨੇ ਸਿੱਖਿਆ ਵਿਭਾਗ ਵਿਚ ਵਾਪਰੇ ਪੁਸਤਕ ਘੁਟਾਲੇ ਸਬੰਧੀ ਪੇਸ਼ ਰਿਪੋਰਟ ਵਿਚ ਸ. ਮਲੂਕਾ ਨੂੰ ਦੋਸ਼ੀ ਠਹਿਰਾਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਨਾਲ ਸ. ਮਲੂਕਾ ਦੀ 41 ਲੱਖ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦੇ ਵਿੱਤੀ ਘਪਲੇ ਵਿਚ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਸਿੱਧ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੇਂਦਰੀ ਟੀਮ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਜਸਟਿਸ ਏਐਨ ਜਿੰਦਲ ਕਮਿਸ਼ਨ ਬੇਅਰਬ ਹੋ ਕੇ ਰਹਿ ਗਿਆ ਹੈ।

## ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਪੰਨੂ ਨੂੰ ਅਹੁਦੇ ਤੋਂ ਲਾਹਿਆ

**ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ:** ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਆਈ.ਏ.ਐਸ. ਅਫਸਰ ਕਾਹਨ ਸਿੰਘ ਪੰਨੂ ਦਾ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਜਨਰਲ ਸਕੂਲ ਸਿੱਖਿਆ (ਡੀਜੀਐਸਈ) ਤੋਂ ਤਬਾਦਲਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਵਿਭਾਗ ਵਿਚ ਸਕੱਤਰ ਦੇ ਅਹੁਦੇ 'ਤੇ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਸਿੱਖਿਆ ਮੰਤਰੀ ਸਿਕੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮਲੂਕਾ ਨਾਲ ਵਿਵਾਦ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਇਹ ਅਫਸਰ ਪਿਛਲੇ ਕਈ ਮਹੀਨਿਆਂ ਤੋਂ ਸੁਰਖੀਆਂ ਵਿਚ ਸੀ। ਉਹ ਦੋ ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਤੋਂ ਛੁੱਟੀ 'ਤੇ ਸਨ।



## ਹਰੀ ਓਮ ਮੰਦਰ ਦੇ 'ਰੋਣਕ ਮੇਲੇ' ਦੀਆਂ ਰੋਣਕਾਂ

**ਸ਼ਿਕਾਗੋ (ਬਿਊਰੋ):** ਮੰਦਰ ਦੇ ਸੁਰਧਾਲੂਆਂ ਨੂੰ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਰੁਝੇਵਿਆਂ ਵਿਚੋਂ ਕੁਝ ਪਲ ਫੁਰਸਤ ਦੇ ਮਾਣਨ ਦੇ ਮਨੋਰਥ ਨਾਲ ਸ਼ਿਕਾਗੋਲੈਂਡ ਵਿਚ ਪੈਂਦੇ ਹਰੀ ਓਮ ਮੰਦਰ, ਮੈਡੀਸਨ (6 ਨਾਰਥ 020, ਮੈਡੀਸਨ ਰੋਡ) ਵੱਲੋਂ ਮੰਦਰ ਦੇ ਅਹਾਤੇ ਵਿਚ ਲੰਘੀ 14 ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ

ਮੇਲੇ ਵਿਚ ਹਾਜ਼ਰ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸਿੰਗਲਾ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਛੋਲੇ ਭਰੂਰੇ ਪਰੋਸੇ ਗਏ, ਦਕਸ਼ਿਨ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਵਲੋਂ ਮੂੰਹ ਵਿਚ ਪਾਣੀ ਲਿਆ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਡੋਸਾ ਹਾਜ਼ਰ ਸੀ, ਸਟਾਰ ਫੂਡ ਵਲੋਂ ਸਮੋਸਾ, ਟਿੱਕੀ ਅਤੇ ਰਸਗੁਲੇ ਲਿਆਏ ਗਏ ਜਦੋਂਕਿ ਸੈਂਡਵਿਚ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸਨੇਹ ਚੌਧਰੀ ਵਲੋਂ ਕੀਤੀ

ਹਮੇਸ਼ਾ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਕ ਸਿਹਤ ਕੈਂਪ ਵੀ ਲਾਇਆ ਗਿਆ ਜਿਸ ਵਿਚ ਸੌ ਤੋਂ ਵੱਧ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਬਲੱਡ ਸੂਗਰ, ਈ ਕੇ ਜੀ ਟੈਸਟ ਅਤੇ ਬਲੱਡ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ ਵਗੈਰਾ ਚੈਕ ਕਰਵਾਏ। ਇਹ ਸੇਵਾ ਡਾ. ਓਮ ਵੀਗੜਾ ਅਤੇ ਡਾ. ਰਮੇਸ਼ ਵੀਗੜਾ ਨੇ ਕੀਤੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਲਈ ਸ਼ੁਸ਼ਾਂਕ ਸਕਸੇਨਾ ਅਤੇ ਸ਼ਾਰੂਲ ਸਕਸੇਨਾ ਹਾਜ਼ਰ ਸਨ। ਰੋਣਕ ਮੇਲੇ ਦੀ ਰੋਣਕ ਹੋਰ ਵਧਾਉਣ ਲਈ ਅਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਮੇਲੇ ਦਾ ਰੂਪ ਦੇਣ ਲਈ ਖਰੀਦਦਾਰੀ ਕਰਨ ਦੇ ਸ਼ੌਕੀਨਾਂ ਲਈ ਸੂਟਾਂ, ਸਾੜੀਆਂ, ਸ਼ਾਲਾਂ ਅਤੇ ਕੁੜਤਿਆਂ ਦੇ ਸਟਾਲਾਂ ਤੋਂ

ਇਲਾਵਾ ਚੂੜੀਆਂ, ਝਾਂਜਰਾਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਹਾਰ-ਸਿੰਗਾਰ ਦੇ ਸਟਾਲ ਲਾਏ ਗਏ ਹੋਏ ਸਨ। ਹਰੀ ਓਮ ਮੰਦਰ ਦੀ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਅਯੁਧਿਆ ਸਲਵਾਨ ਅਤੇ ਬ੍ਰਿਜ ਲਾਲ ਸ਼ਰਮਾ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਵਲੋਂ ਹਰ ਸਾਲ ਗਰਮੀਆਂ ਵਿਚ ਰੋਣਕ ਮੇਲਾ ਨਾਂ ਹੇਠ ਇਹ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦਾ ਮਨੋਰਥ ਸੁਰਧਾਲੂਆਂ ਨੂੰ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਰੁਝੇਵਿਆਂ ਤੋਂ ਕੁਝ ਸੁੱਖ ਦਾ ਸਾਹ ਦਿਵਾਉਣਾ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਆਪਸ ਵਿਚ ਮਿਲ-ਗਿਲ ਬੈਠਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਦੇਣਾ ਹੈ। ਮੇਲੇ ਦਾ ਇੰਤਜ਼ਾਮ ਕਰਨ ਲਈ ਬ੍ਰਿਜ ਲਾਲ ਸ਼ਰਮਾ, ਅਯੁਧਿਆ ਸਲਵਾਨ, ਇੰਦਰਜੀਤ ਸਰਕਾਰ, ਭੋਪਾਲ ਤਿਵਾੜੀ, ਸ਼ਾਮ ਟਕਸਾਲੀ, ਵਿਕਾਸ ਚੌਧਰੀ, ਰਮੇਸ਼ ਭਾਰਦਵਾਜ, ਸਤੀਸ਼



ਅਯੁਧਿਆ ਸਲਵਾਨ



ਰੋਣਕ ਮੇਲਾ ਨਾਂ ਹੇਠ ਇਕ ਪਿਕਨਿਕ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਜਿਸ ਵਿਚ 200 ਤੋਂ ਵੱਧ ਸੁਰਧਾਲੂਆਂ ਅਤੇ ਸਨੇਹੀਆਂ ਨੇ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ। ਹਾਜ਼ਰ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਨਾਂ ਸਿਰਫ ਭਾਂਤ-ਸੁਭਾਂਤੇ ਭੋਜਨ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦਾ ਹੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਸੀ ਸਗੋਂ ਲੋੜਵੰਦਾਂ ਲਈ ਇਕ ਸਿਹਤ ਕੈਂਪ ਵੀ ਲਾਇਆ ਗਿਆ।

ਗਈ। ਮੇਲੀਆਂ ਲਈ ਮੇਲੇ ਦਾ ਸੁਆਦ ਕੁਝ ਹੋਰ ਵਧੀਆ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਮੌਕੀ ਦੀਆਂ ਛੌਲੀਆਂ ਭੁੰਨੀਆਂ ਗਈਆਂ, ਗਿਰੀ ਦਾਸਾਨੀ, ਭੇਲਪੂਰੀ, ਲੱਸੀ, ਜੂਸ ਅਤੇ ਸੋਡਾ ਵੀ ਹਾਜ਼ਰ ਸੀ। ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਮੂਨ ਵਾਕ ਅਤੇ ਹੋਰ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਖੇਡਾਂ ਮੌਜੂਦ ਸਨ।



ਚੰਦਰ, ਜਸ ਸ਼ਰਮਾ, ਸਚਿਨ ਅਤੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਕਈ ਹੋਰ ਮੈਂਬਰਾਂ ਤੇ ਵਾਲੰਟੀਅਰਾਂ ਨੇ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਇਆ। ਰੋਡੀਓ ਦੇਸੀ ਜੰਕਸ਼ਨ ਦੇ ਮੇਜ਼ਬਾਨਾਂ-ਸ਼ਿਖਾ ਟੰਡਨ, ਪ੍ਰੀਤੀ ਸ਼ੇਰਾਵਤ ਅਤੇ ਅੰਕਿਤ ਮਹਾਜਨ ਨੇ ਰੋਡੀਓ ਤੋਂ ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦਾ ਨਾਲ ਨਾਲ ਪ੍ਰਸਾਰਣ ਕੀਤਾ। ਮੇਲੇ ਦਾ ਸਿਖਰ ਅੰਤਕਸ਼ਰੀ ਸੀ ਜਿਸ ਦਾ ਕੁਝ ਹਿੱਸਾ ਰੋਡੀਓ ਦੇਸੀ ਜੰਕਸ਼ਨ ਤੋਂ ਪ੍ਰਸਾਰਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿਚ ਔਰਤਾਂ ਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੇ ਇਕ ਦੂਜੇ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਲੰਘਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦਿਆਂ ਇਸ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਮਨੋਰੰਜਕ ਬਣਾਈ ਰੱਖਿਆ।

**MTSBS, LLC** Merchant Solutions  
Independent Gas Stations and Convenience Stores

**Say goodbye to**  
Slow credit card terminals  
Poor support  
Confusing statements  
Higher costs

**Say hello to**  
Superior support  
High speed processing  
Better customer service  
Higher profits, lower expenses, peace of mind

*ਵਧੀਆ ਸਰਵਿਸ ਬਹੁਤ ਵਾਜਬ ਰੇਟ*

**1-800-871-6610**

PAY AT THE PUMP VISA MasterCard Discover Fuelman

Process Credit Cards with your  
**Smart Phone & Tablet**

Free Terminal, EMV/Smart chips available,  
**Free Wireless Terminal**

Free Placement, Credit Card Terminal  
No Set up Fees, Free paper  
Wireless/Land Line/High Speed/Dial-up  
ATM, Check Service, Gift Cards available  
No Collateral CASH ADVANCE

**EXCLUSIVE OFFER**  
Credit Card Processing Program  
• Wireless • Retail Internet  
• Mail Order • Dial Pay  
Multiple Processors - FIRST DATA,  
Global, Chase Paymentech etc

**Wholesale rates go as low as**  
**.05%\***

Example: Processing \$10,000 = \$5 in fee !!

**ENROLL NOW**  
**SAGAR**  
Your true partner

888-950-VISA or 773.935.VISA (8472)  
www.InternationalCardSystems.com

\*Rtg Debit tier pricing, call for details.



# ਪੀ. ਐਚ. ਓ. ਦਾ ਯੂਥ ਫੈਸਟੀਵਲ

(ਸਫਾ 15 ਦੀ ਬਾਕੀ)

ਜਸਬੀਰ ਸੂਗਾ, ਜੈਸਮੀਨ ਖਹਿਰਾ, ਗੁਰਮੁਖ ਭੁਲਰ, ਅਮਰੀਕ ਸਿੰਘ (ਅਮਰ ਕਾਰਪੈਟਸ), ਰਵੀ ਸਿੰਘ (ਆਰ.ਕੇ. ਕਾਰਪੈਟਸ), ਹਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਦਿਉਲ, ਡਾ. ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਬਸਰਾਨ, ਪਰਮਿੰਦਰ ਵਾਲੀਆ, ਸੱਤੀ ਭੱਠਲ, ਨਿਲੋਸ਼ ਟੋਪੀਵਾਲਾ, ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ, ਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬੈਂਸ, ਪੰਜਾਬੀ ਅਮਰੀਕਨ ਯੂਥ ਕਲੱਬ-ਇੰਡੀਆਨਾ, ਪਰਮਇੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮਾਂਗਟ ਤੇ ਸਰਬਜੀਤ ਸਿੰਘ ਭੰਡਾਲ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ। ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਰਾਸਤ ਸੰਸਥਾ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸੰਘਾ ਤੇ ਕੁਮੈਂਟੇਟਰ ਪ੍ਰੋ. ਮੱਖਣ ਸਿੰਘ ਹਕੀਮਪੁਰ ਦਾ ਵੀ ਸਨਮਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।

ਇਸ ਮੌਕੇ ਬੋਲਦਿਆਂ ਪੀ. ਐਚ. ਓ. ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸਤਨਾਮ ਸਿੰਘ ਔਲਖ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਸੰਸਥਾ ਹਮੇਸ਼ਾ ਹੀ ਕੁਝ ਨਵਾਂ ਤੇ ਵੱਖਰਾ ਕਰਨ ਵਿਚ ਮੋਹਰੀ ਰਹੀ ਹੈ,

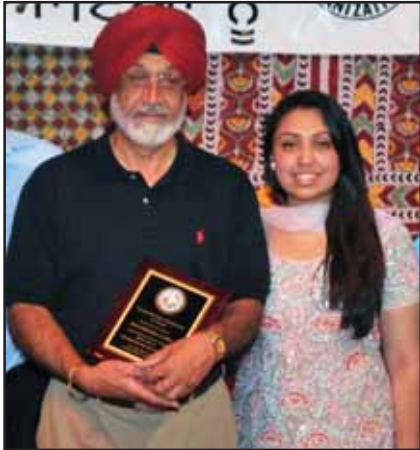
ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਸੰਭਾਲਣਾ ਵੀ ਉਸੇ ਕਤੀ ਦਾ ਇਕ ਹਿੱਸਾ ਹੈ। ਬੀਬੀ ਜਸਬੀਰ ਕੌਰ ਮਾਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਨੌਜਵਾਨ ਪੀੜ੍ਹੀ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਤੋਂ ਲੋਕ ਗੀਤ ਸੁਣ ਕੇ ਲੱਗਿਆ ਕਿ ਸਾਡਾ ਲੋਕ ਵਿਰਸਾ ਇਸ ਪੀੜ੍ਹੀ ਕੋਲ ਪਹੁੰਚ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤੇ ਇਹ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਜਾਰੀ ਰਹਿਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਪਰਮਿੰਦਰ ਵਾਲੀਆ ਨੇ ਵੀ ਯੂਥ ਫੈਸਟੀਵਲ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਸੰਸਥਾ ਨੂੰ ਵਧਾਈ ਦਿੱਤੀ।

ਪੀ. ਐਚ. ਓ. ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮਨਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਭੱਠਲ ਨੇ ਆਏ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਅਤੇ ਸਪਾਂਸਰਾਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ। ਪੀ. ਐਚ. ਓ. ਦੇ ਹੋਰ ਮੈਂਬਰਾਂ- ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸੰਘਾ, ਲਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ, ਤੇਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮਿਨਹਾਸ, ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਬਸਰਾਨ, ਹਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ, ਮਹਿੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਰਕਾਲਾ, ਟੋਨੀ ਸੰਘੇਤਾ, ਡਾ. ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਖਹਿਰਾ, ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਬਸਰਾਨ, ਬਿਕਰਮ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ, ਰੁਪਇੰਦਰ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ ਤੇ ਜੈਰਾਮ ਸਿੰਘ ਕਾਹਲੋਂ ਨੇ ਨੌਜਵਾਨ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਦੀ ਸਰਪ੍ਰਸਤੀ ਕੀਤੀ।





# ਸਮੂਹ ਸਪਾਂਸਰਾਂ ਅਤੇ ਸਹਿਯੋਗੀਆਂ ਦਾ ਬਹੁਤ ਬਹੁਤ ਧੰਨਵਾਦ





# Clay Oven



**We Cater!**  
For all occasions  
Up to 10,000 people  
All live cooking on the spot.

**Lunch Buffet**  
11am-3pm  
**\$7.95**

Dinner  
20% off

**ਕੈਟਰਿੰਗ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ**      **Call for packages today**      ਅਸੀਂ ਮਿਡਵੈਸਟ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਸਟੇਟਾਂ ਵਿਚ ਕੈਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

**Ph: 847-219-7432**

855 East Schaumburg Rd., Schaumburg, IL 60194  
Ph: 847-524-3007

# DJ Dice



**ਵਿਆਹ-ਸ਼ਾਦੀ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ ਕੋਈ ਵੀ ਮੌਕਾ**  
ਤੁਹਾਡੇ ਭਰਪੂਰ ਮਨੋਰੰਜਨ ਲਈ ਡੀ ਜੇ

ਤੁਹਾਨੂੰ ਲਾਵਾਂਗੇ ਝੂਮਣੇ...  
ਅੱਡੀ ਲਾਵਾਂਗੇ ਬਿਰਕਣੇ...

**734-812-7331**  
**734-890-1767**

28523 Ford Road, Garden City, MI 48135 - e-mail: DICECDJ@GMAIL.COM - www.thedjdice.com

## The Anu Attorney Immigration Law Firm

### Law offices of Anu Peshawaria

\*More than 25 years of experience \*Internationally Awarded-Extraordinary ability \*Served as Legal Advisor to Govt. of India, Embassy of India, Washington, DC



ਪੰਜਾਬੀ, ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ, ਹਿੰਦੀ ਤੇ ਉਰਦੂ ਵਿਚ ਗੱਲ ਕਰੋ

#### US IMMIGRATION

- \*Green Cards (Investor, Employment)
- \*E-2 investor Visa, L1 (Intra Company)
- \*Family Green Card, Fiancee Visa
- \*Deportation Defense, VAWA, U Visa
- \*Asylum, Appeals, Ninth Circuit Court
- \*H1B, Computer Engineers, Cooks, Teachers, Students, Doctors, Nurses, Physical Therapist

Anu Peshawaria  
Attorney at Law

Licensed to practice Immigration & Bankruptcy in all 50 states.  
More than 20 year experience in US immigration & Indian law

ਹੁਣ ਸਿਆਟਲ ਵਿਚ ਵੀ ਦਫਤਰ ਖੁਲ੍ਹ ਚੁਕਾ ਹੈ

**Contact numbers:**  
Seattle, WA  
Ph: 206-774-0907  
Fremont, California  
Ph: 510-353-0102  
Cell Phone 510-299-1907  
Toll free: 1-866-586-6297  
anu@anuattorney.com  
www.anuattorney.com

FAMILY LAW

- \*Divorce \*Annulment
- \*International Custody

INCORPORATIONS

- \*International Contracts, Mergers
- \*Attorney Supreme Court of India

\*Bankruptcy Consultation & Filing

46560 Fremont Blvd., STE#205, Fremont, CA 94538  
801, Pine Street, # 21 H, Seattle, Washington 98101  
Offices: Seattle, WA \*Fremont, CA \*UK \*Canada \*India

Weekends & Evening Appointments Available

# Syan Video Production, Inc.



ਰਾਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ

ਵਿਆਹ-ਸ਼ਾਦੀ ਹੋਵੇ, ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ ਕੋਈ ਵੀ ਮੌਕਾ ਜਾਂ ਫਿਰ ਯਾਦਗਾਰੀ ਪਲ ਆਪਣੀਆਂ ਯਾਦਾਂ ਨੂੰ ਬਿਹਤਰੀਨ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਸਾਂਭਣ ਲਈ ਸੇਵਾ ਦਾ ਮੌਕਾ ਦਿਓ ਮਿਸ਼ੀਗਨ, ਇੰਡੀਆਨਾ, ਇਲੀਨਾਏ, ਓਹਾਇਓ, ਆਇਓਆ

Professional HD Video & Digital Photo Production

**Multiple Camera shooting/Digital Still Photography (with flush mount album)**  
**Live Video Display With Large Screens**  
**DJ Service with Laser Lights**  
**Call Toll Free: 1-800-RAJ-SYAN**  
(with 17 years Experienced)

**Call: 734-261-0936 or 734-890-1767**  
e-mail: raj@syانvideo.com or visit at: www.syanvideo.com

# Dhillon Truck Stop

## Dhillon Road Service

Interstate 40, exit 356, San Jon, NM



ਪੰਜਾਬੀ ਢਾਬਾ

ਗਿੱਲ ਮੰਜ ਗੁਰਦਾਸਪੁਰ ਵਾਲੇ

ਡੀਜ਼ਲ ਅਤੇ ਰੋਡ ਸਰਵਿਸ

New & Used Tires  
Oil Change

ਨਿਊ ਮੈਕਸੀਕੋ ਦੀ ਸਕੇਲ ਉੱਤੇ ਵੀ ਸਰਵਿਸ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ

Ph: 575-576-4111, 575-815-8536

# ਕਸ਼ਮੀਰੀ ਦਰਦ ਦੀ ਦਾਸਤਾਂ 'ਹੰਝੂਆਂ ਦਾ ਹੜ੍ਹ'

ਦਸਤਾਵੇਜ਼ੀ ਫਿਲਮ 'ਓਸ਼ਨ ਆਫ ਟੀਅਰਜ਼' (ਹੰਝੂਆਂ ਦਾ ਹੜ੍ਹ) ਕਸ਼ਮੀਰੀ ਨੌਜਵਾਨ ਬਿਲਾਲ ਏ. ਜਾਨ ਨੇ ਬਣਾਈ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਪਬਲਿਕ ਸਰਵਿਸ ਬਰੌਡਕਾਸਟਿੰਗ ਟਰੱਸਟ ਦਿੱਲੀ ਨੇ ਪ੍ਰੋਡਿਊਸ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚ ਕਸ਼ਮੀਰੀ ਵਾਦੀ 'ਚ ਕਸ਼ਮੀਰੀਆਂ, ਖਾਸ ਕਰ ਕੇ ਔਰਤਾਂ ਉਤੇ ਹੋਏ ਜ਼ੁਲਮਾਂ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਹੈ। ਇਹ ਔਰਤਾਂ ਨਾਲ ਜਬਰ ਜਨਾਹ, ਕਤਲ ਅਤੇ ਲਾਪਤਾ ਹੋਏ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਵੀ ਨਾਲੋ-ਨਾਲ ਦੱਸਦੀ ਹੈ। ਬਿਲਾਲ ਨੇ ਇਸ ਫਿਲਮ ਵਿਚ ਡਰੇ ਹੋਏ ਅਤੇ ਬੇਵੱਸ ਬੰਦੇ ਦੇ ਮਨ ਦੀ ਵੇਦਨਾ ਦਾ ਮਾਰਮਿਕ ਚਿੱਤਰ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਸ ਨੇ ਸਾਡੇ ਸਮਿਆਂ ਦਾ ਸੱਚ ਸੁਣਾਇਆ ਹੈ। ਇਹ ਸੱਚ ਹੁਣ ਕਸ਼ਮੀਰੀਆਂ ਦੇ ਮੱਥਿਆਂ ਉਤੇ ਡੁੰਘਾ ਖੁਣਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। -ਸੰਪਾਦਕ



ਕਸ਼ਮੀਰ ਦਾ ਇਕ ਮੰਜ਼ਰ! ਕਸ਼ਮੀਰ ਦੀ ਇਕ ਹੋਣੀ! !

ਦਸਤਾਵੇਜ਼ੀ ਫਿਲਮਸਾਜ਼ ਬਿਲਾਲ ਏ. ਜਾਨ ਦੀ ਫਿਲਮ 'ਓਸ਼ਨ ਆਫ ਟੀਅਰਜ਼' (ਹੰਝੂਆਂ ਦਾ ਹੜ੍ਹ) ਫਿਲਮ ਕੁਪਵਾਤਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਪਿੰਡ ਕੁਨ ਨ ਪੱਸਪੁਰਾ ਦੀ ਬਾਤ ਸੁਣਾਉਂਦੀ ਹੈ ਜਿੱਥੇ 23-24 ਫਰਵਰੀ 1991 ਦੀ ਰਾਤ ਨੂੰ 125 ਫੌਜੀਆਂ ਨੇ 30 ਔਰਤਾਂ ਨਾਲ ਜਬਰ ਜਨਾਹ ਕੀਤਾ। ਫੌਜ ਦਾ ਇਹ ਹਮਲਾ ਰਾਤੀ 11 ਵਜੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਇਆ ਅਤੇ ਅਗਲੇ ਦਿਨ ਸਵੇਰ ਤੱਕ ਚੱਲਿਆ। ਇਹ ਸਾਰੇ ਫੌਜੀ ਪੇਂਜ ਗਾਵ ਕੈਂਪ ਦੇ ਸਨ। 'ਓਸ਼ਨ ਆਫ ਟੀਅਰਜ਼' ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ 15 ਦਸੰਬਰ 2012 ਨੂੰ ਕਸ਼ਮੀਰ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਵਿਚ ਦਿਖਾਈ ਜਾਣੀ ਸੀ, ਪਰ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਦਬਾਅ ਕਾਰਨ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਨੇ ਇਹ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕੈਂਸਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਬਿਲਾਲ ਜਾਨ ਮੁਤਾਬਕ, ਉਸ ਨੇ ਬਥੇਰਾ ਕਿਹਾ ਕਿ ਫਿਲਮ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਹੀ ਇਕ ਅਦਾਰੇ ਨੇ ਬਣਵਾਈ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਸੈਂਸਰ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਮਿਲ ਚੁੱਕਾ ਹੈ, ਪਰ ਕਿਸੇ ਨੇ ਵੀ ਉਸ ਦੀ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਸੁਣੀ। ਬਿਲਾਲ ਦੱਸਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਸ਼ਮੀਰ ਵਿਚ ਅੱਜ ਦੀ ਤਰੀਕ ਵਿਚ ਕੋਈ ਸਿਨੇਮਾਘਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਸਾਰੇ ਥੀਏਟਰਾਂ ਵਿਚ ਫੌਜ ਨੇ ਡੇਰੇ ਲਾਏ ਹੋਏ ਹਨ। ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਨਾ ਕੋਈ ਫਿਲਮ ਬੋਰਡ ਹੈ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਫਿਲਮ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦੇ ਫੰਡ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਫਿਰ ਵੀ ਉਸ ਨੇ ਔਖੇ-ਸੌਖੇ ਆਪਣੀ ਇਹ ਫਿਲਮ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਮਿਸ਼ਨ ਪੂਰਾ ਕੀਤਾ। ਇਹ ਫਿਲਮ ਤੀਜੇ ਨੇਪਾਲ ਮਨੁੱਖ ਅਧਿਕਾਰ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਫਿਲਮ ਮੇਲੇ ਵਿਚ ਦਿਖਾਈ ਗਈ ਜਿਹੜਾ ਫਰਵਰੀ ਵਿਚ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਯੂਟਿਊਬ ਉਤੇ ਇਹ ਫਿਲਮ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਵਾਰ ਦੇਖੀ ਜਾ ਚੁੱਕੀ ਹੈ।

ਗੁੱਸਾ ਇਸ ਫਿਲਮ ਵਿਚ ਨਸ਼ਰ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਔਰਤਾਂ ਵਿਚੋਂ ਚਾਰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਖੂਨ ਵਗਣ ਕਰ ਕੇ ਮੌਤ ਦੇ ਮੂੰਹ ਜਾ ਪਈਆਂ ਸਨ। 22 ਸਾਲ ਬਾਅਦ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕੁਝ ਔਰਤਾਂ ਦਾ ਅਜੇ ਵੀ ਇਲਾਜ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਜ਼ਰੀਫ਼ਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਲਹੂ ਵਗਣ ਕਾਰਨ ਮਰ ਗਈ ਸੀ। ਉਸ ਦੀਆਂ 6 ਅਣਵਿਆਹੀਆਂ ਧੀਆਂ ਹਨ। ਜ਼ੂਨਾ ਰਫੀਕਾ ਅਤੇ ਸਾਰਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇਦਾਨੀਆਂ ਕੱਢਵਾਉਣੀਆਂ ਪਈਆਂ। ਸਾਰਾ ਦੱਸਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੀਆਂ ਦਵਾਈਆਂ ਉਤੇ ਹੀ 8-10 ਹਜ਼ਾਰ ਖਰਚ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਘਟਨਾ ਦੀ ਮਾਰ ਬੱਚਿਆਂ ਉਤੇ ਵੀ ਪਈ ਹੈ। ਗੁਆਂਢੀ ਪਿੰਡਾਂ ਦੇ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦਾਖਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਕੁਝ ਬੱਚੇ ਖੁਦ ਹੀ ਸਕੂਲ ਨਹੀਂ ਗਏ, ਕਿਉਂਕਿ ਨਾਲ ਦੇ ਬੱਚੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮਜ਼ਾਕ ਉਡਾਉਂਦੇ ਸੀ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੁੜੀਆਂ ਨਾਲ ਜਬਰ ਜਨਾਹ ਹੋਇਆ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕਈ ਅਣ-ਵਿਆਹੀਆਂ ਹੀ ਰਹਿ ਗਈਆਂ।

ਇਸ ਫਿਲਮ ਵਿਚ ਦੋ ਕਸ਼ਮੀਰੀ ਮੁਟਿਆਰਾਂ ਨੀਲੋਫਰ (24) ਅਤੇ ਆਸੀਆ (18) ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਵੀ ਸੁਣਾਈ ਗਈ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਫੌਜੀਆਂ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਬਲਾਤਕਾਰ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਫਿਰ ਕਤਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਨਾਲ ਹੀ ਕਹਾਣੀ ਘੜ ਲਈ ਕਿ ਇਹ ਡੁੱਬ ਕੇ ਮਰੀਆਂ ਹਨ। ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਰੌਲਾ



ਦਸਤਾਵੇਜ਼ੀ ਫਿਲਮਸਾਜ਼ ਬਿਲਾਲ ਏ. ਜਾਨ



'ਓਸ਼ਨ ਆਫ ਟੀਅਰਜ਼' ਦਾ ਦ੍ਰਿਸ਼।

ਪੈਣ ਉਤੇ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਕਹਾਣੀ ਤਾਂ ਕੋਈ ਹੋਰ ਸੀ। ਤੀਜਾ ਕੇਸ ਸਕੀਆਂ ਭੈਣਾਂ ਅਖਤਰਾ ਅਤੇ ਅਸਿਫਾ ਦਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜਹਾਦੀਆਂ ਨੇ ਮਾਰ ਸੁੱਟਿਆ ਸੀ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਉਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਵਸਮ ਗਨੀ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿਚ ਮਾਰਿਆ ਜਾ ਚੁੱਕਾ ਹੈ। ਚੌਥੀ ਕਹਾਣੀ ਅਸ਼ਮਲ ਦੀ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਫੌਜੀਆਂ ਨੇ 20 ਅਪਰੈਲ 2002 ਨੂੰ ਜਬਰ ਜਨਾਹ ਕੀਤਾ। ਉਹ ਖੇਤਾਂ ਤੋਂ ਘਾਹ ਲੈਣ ਗਈ ਸੀ। ਉਸ ਦੀ 13 ਸਾਲ ਦੀ ਬੱਚੀ ਉਸ ਦੇ ਨਾਲ ਸੀ। ਇਸ ਬੱਚੀ ਨੇ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਨਾਲ ਇਹ ਜ਼ਿਆਦਤੀ ਡਰੀ-ਸਹਿਮੀ ਨੇ ਇਕ ਰੁੱਖ ਓਹਲੇ ਬੈਠੀ ਨੇ ਦੇਖੀ। ਬੁਰੀ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਜਦੋਂ ਅਸ਼ਮਲ ਨੂੰ ਹਸਪਤਾਲ ਲਿਜਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸੀ ਤਾਂ ਰਾਹ ਵਿਚ ਹੀ ਦਿਲ ਦੇ ਦੌਰੇ ਨਾਲ ਉਸ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਬੱਚੀ ਦੀ ਗਵਾਹੀ ਮੰਨੀ ਹੀ ਨਹੀਂ। ਫਿਲਮ ਵਿਚ ਕਸ਼ਮੀਰ ਵਿਚ ਲਾਪਤਾ ਹੋਏ ਬੰਦਿਆਂ ਬਾਰੇ ਚਰਚਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਦਾ ਤਾਂ ਹੁਣ ਕੋਈ ਹਿਸਾਬ ਕਿਤਾਬ ਹੀ ਨਹੀਂ। 'ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਆਫ ਡਿਸਅਪੀਅਰਡ ਪਰਸਨਜ਼' ਮੁਤਾਬਕ 8 ਤੋਂ 10 ਹਜ਼ਾਰ ਤੱਕ ਨੌਜਵਾਨ ਲਾਪਤਾ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਹਨ।



ਫਿਲਮ 'ਕਸ਼ਮੀਰ ਕੀ ਕਲੀ' ਵਿਚ ਅਦਾਕਾਰਾ ਸ਼ਰਮੀਲਾ ਟੈਗੋਰ।

## ਓਸ਼ਨ ਆਫ ਟੀਅਰਜ਼ ਬਨਾਮ ਕਸ਼ਮੀਰ ਕੀ ਕਲੀ

ਵੀਹਵੀਂ ਸਦੀ ਦੇ 60ਵਿਆਂ ਅਤੇ 70ਵਿਆਂ ਵਾਲੇ ਦਹਾਕਿਆਂ ਦੌਰਾਨ ਫਿਲਮਾਂ ਵਿਚ ਜੰਮੂ ਕਸ਼ਮੀਰ ਦੀਆਂ ਵਾਦੀਆਂ ਦੇ ਬੜੇ ਹੁਸੀਨ ਚਿੱਤਰ ਮਿਲਦੇ ਹਨ। ਹਰ ਪਾਸੇ ਹਰਿਆਲੀ ਅਤੇ ਹੱਸਦੇ ਚਿਹਰੇ! 'ਕਸ਼ਮੀਰ ਕੀ ਕਲੀ' ਨਾਂ ਦੀ ਫਿਲਮ ਵਿਚ ਕਸ਼ਮੀਰ ਦੀ ਇਕ ਮੁਟਿਆਰ ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਹੈ ਜਿਹੜੀ ਇਕ ਪਰਦੇਸੀ ਨਾਲ ਨੇਹ ਲਾ ਬੈਠਦੀ ਹੈ। ਉਦੋਂ ਕਸ਼ਮੀਰ ਦਾ ਮਤਲਬ ਘੁੱਮਣ-ਫਿਰਨ ਅਤੇ ਸੈਰ-ਸਪਾਟੇ ਵਾਲੀ ਥਾਂ ਸੀ। ਫਿਰ ਇਸ ਰੰਗ ਵਿਚ ਸਿਆਸਤ ਦਾ ਰੰਗ ਘੁਲਣ ਲੱਗ ਪਿਆ। ਫਿਰ ਫੌਜ ਪੁੱਜ ਗਈ। ਸਭ ਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ ਕਿ ਫੌਜ ਦੇ ਬੂਟ ਬਹੁਤ ਭਾਰੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਇਹ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਸਰੀਰ ਅਤੇ ਜਿਹਨ ਉਤੇ ਉਹ ਜ਼ਖਮ ਕਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਜਿਹੜੇ ਫਿਰ ਸਾਰੀ ਉਮਰ ਨਹੀਂ ਭਰਦੇ। 'ਓਸ਼ਨ ਆਫ ਟੀਅਰਜ਼' ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਜ਼ਖਮਾਂ ਦੀਆਂ ਹੀ ਗੱਲਾਂ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ।

## ਆਖ ਤਸਵੀਰਾਂ ਬੋਲਦੀਆਂ

'ਪੰਜਾਬ ਟਾਈਮਜ਼' ਦੇ ਪਾਠਕਾਂ ਲਈ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੇ ਕਾਲਮ 'ਆਖ ਤਸਵੀਰਾਂ ਬੋਲਦੀਆਂ' ਨੂੰ ਭਰਪੂਰ ਹੁੰਗਾਰਾ ਮਿਲਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਕਾਲਮ ਨੇ ਪਾਠਕਾਂ ਦੇ ਦਿਲਾਂ ਅੰਦਰ ਬੈਠੇ ਸ਼ਾਇਰ ਨੂੰ ਖੂਬ ਹਲੂਣਿਆ ਹੈ। ਤਸਵੀਰ ਦੇਖ ਕੇ ਤੁਹਾਡੇ ਮਨ ਵਿਚ ਜੋ ਵਲਵਲੇ ਉਠਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਕਵਿਤਾ ਦੀਆਂ ਇਕ-ਦੋ ਸਤਰਾਂ 'ਚ ਸਾਨੂੰ ਤਸਵੀਰ ਦੇ ਸਿਰਲੇਖ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਭੇਜੋ। 'ਗਾਗਰ ਵਿਚ ਸਾਗਰ' ਭਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਪਹਿਲ ਮਿਲੇਗੀ। ਪਾਠਕਾਂ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਲਈ, ਮਿਸਾਲ ਵਜੋਂ ਫੋਟੋ ਨਾਲ ਕਾਵਿ ਟੋਟਾ ਵੀ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਪਾਸ ਪੰਜਾਬੀ ਸਭਿਆਚਾਰ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦੀ ਕੋਈ ਵਧੀਆ ਤਸਵੀਰ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਉਹ ਵੀ ਇਸ ਕਾਲਮ ਲਈ ਭੇਜ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਸ ਵਾਰ ਕੈਪਸ਼ਨ ਭੇਜਣ ਲਈ ਆਖਰੀ ਤਾਰੀਖ 3 ਅਗਸਤ ਹੈ। -ਸੰਪਾਦਕ

## ਕੈਪਸ਼ਨ ਮੁਕਾਬਲਾ-75



ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਹੋਈ ਮਸ਼ੀਨੀ, ਬਲਦ ਵੀ ਹੋ ਗਏ ਵਿਹਲੇ।  
ਐਸ਼ੀ ਬੰਦਿਆਂ ਗਊ ਦੇ ਜਾਏ ਖੇਡਾਂ ਦੇ ਵਿਚ ਠੇਲੇ!

## ਕੈਪਸ਼ਨ ਮੁਕਾਬਲਾ-73



ਸਤਕ ਕਿਨਾਰੇ ਰੱਖ ਕੁਝ ਚੀਜ਼ਾਂ,  
ਕਿਸਮਤ ਪਈ ਅਜ਼ਮਾਵੇ ਔਰਤ।  
ਮਰਦ ਸਰਾਬੀ ਬੱਚੇ ਭੁੱਖੇ,  
ਘਰ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਚਲਾਵੇ ਔਰਤ।  
ਦਸਾਂ ਨਹੁੰਆਂ ਦੀ ਕਰੇ ਕਮਾਈ  
ਨਾਲੇ ਸੁਣਦੀ ਜੱਗ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ,  
ਤੂੰ ਹੀ ਦੱਸ 'ਸੁਰਜੀਤ' ਦੇ ਰੱਬ ਜੀ,  
ਕਿਸ ਪਾਸੇ ਨੂੰ ਜਾਵੇ ਔਰਤ?  
-ਬੀਬੀ ਸੁਰਜੀਤ ਕੌਰ ਸੈਕਰਮੈਂਟੋ  
ਫੋਨ: 916-687-3536

ਦੁਕਾਨ ਸਜਾ ਕੇ ਆਸ 'ਚ ਬੈਠੀ,  
ਗਾਹਕ ਕੋਈ ਨਾ ਆਵੇ।

ਪੈਸੇ ਵਾਲਾ ਖੜ੍ਹੇ ਕੋਈ ਨਾ,  
ਦੇਖ ਕੇ ਨੱਕ ਚੜ੍ਹਾਵੇ।  
ਮਾਤਾ ਦੇਖ ਕੇ ਕੋਲੋਂ ਲੰਘ ਜੇ,  
ਜੇਬ 'ਚ ਹੱਥ ਨਾ ਜਾਵੇ।  
ਘੁੰਗੂ ਘੱਤੇ ਬੈਠੇ ਝਾਕਣ,  
ਬਾਜ਼ ਵਿਚ ਕੋਈ ਫੁਕ ਨਾ ਲਾਵੇ।  
ਅੱਕੀ ਬੱਕੀ ਮੈਂ ਹਾਂ ਬੈਠੀ,  
ਮੇਰੀ ਵੀ ਅੱਖ ਲਗਦੀ ਜਾਵੇ।  
-ਜਗਮੀਤ ਸਿੰਘ ਪੰਧੋਰ  
ਫੋਨ: 91-98783-37222

ਰਾਤ ਦਾ ਰੋਟੀ-ਟੁੱਕ ਕਰਕੇ  
ਦੇਰ ਨਾਲ ਸੁੱਤੀ ਹੋਈ ਰਾਮ ਦੁਲਾਰੀ।  
ਇਕ ਗਰਮੀ, ਦੂਜਾ ਗਾਹਕ ਕੋਈ ਨਾ,  
ਤੀਜੀ ਉਨੀਦਰੇ ਨੇ ਮੱਤ ਮਾਰੀ।  
-ਗੋਰਾ ਪ੍ਰਜਾਪਤ, ਨਿਊ ਯਾਰਕ  
ਫੋਨ: 718-690-8403

ਦਸਤਕਾਰੀ ਦਾ ਭੋਗ ਪੈ ਗਿਆ ਜਾਪੇ  
ਵਿਰਲਾ ਹੀ ਹੁਣ ਮੁੱਲ ਪਾਵੇ।  
ਆਨ ਲਾਈਨ ਹੁਣ ਹੁੰਦੇ ਸੌਦੇ  
ਫੜੀ ਉਤੇ ਕੋਣ ਹੁਣ ਜਾਵੇ?  
ਮਸ਼ੀਨੀ ਯੁਗ ਨੇ ਰੋਲ ਤੇ ਕਿੱਤੇ  
ਮਸਾਂ ਹੀ ਗਾਹਕ ਹੁਣ ਆਵੇ।  
ਪਰ ਪੇਟ ਦੀ ਖਾਤਰ ਇਹ ਬੀਬੀ  
ਫਿਰ ਵੀ ਆਪਣਾ ਸਿਰਤ ਪੁਗਾਵੇ।  
ਕਹਿੰਦੇ ਉਦਮ ਨੂੰ ਹੀ ਫਲ ਲੱਗਦੇ  
ਸੇ, ਰੱਬ ਬੁਰ ਮਿਹਨਤ ਨੂੰ ਪਾਵੇ।  
-ਸੋਵਾ ਸਿੰਘ ਨੂਰਪੁਰੀ  
ਸੈਨ ਹੋਜ਼ੇ, ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ।

## 300 ਸਾਲ ਪੁਰਾਣੇ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਰੁਕੀ

**ਕਰਾਚੀ:** ਤਿੰਨ ਸਦੀਆਂ ਪੁਰਾਣਾ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਭਾਈ ਬੀਬਾ ਸਿੰਘ ਜੁਗੀਵਾੜਾ ਹਸਤਨਗਰੀ ਜੋ ਪਿਸ਼ਾਵਰ ਤੋਂ ਕੁਝ ਦੂਰ 'ਤੇ ਤੇ ਪੱਛਮ ਪਾਸੇ ਵੱਲ ਸੰਨਸਾਨ ਜਗ੍ਹਾ 'ਤੇ ਸਥਿਤ ਹੈ, ਮਨੁੱਖੀ ਲਾਪਰਵਾਰੀ ਕਾਰਨ ਇਤਹਾਸ ਦਾ ਮੁਕ ਦਰਸ਼ਕ ਬਣ ਕੇ ਰਹਿ ਗਿਆ ਹੈ। ਸਥਾਨਕ ਲੋਕਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਇਹ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਦਸਵੇਂ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ ਜਿਸ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਦਾ ਕੰਮ ਫਰਵਰੀ ਤੋਂ ਰੁਕਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਦਾ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ 55 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਦਾ ਸੀ ਜਿਸ ਨੂੰ 2012 ਦੇ ਅੰਤ ਤੱਕ ਮੁਕੰਮਲ ਕਰਨਾ ਸੀ। ਇਹ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਐਕਫ ਬੋਰਡ (ਈ.ਟੀ.ਪੀ.ਬੀ.) ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਹੇਠ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਈ.ਟੀ.ਬੀ.ਪੀ. ਦਾ ਮੁਖੀ ਨਾ ਨਿਯੁਕਤ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਇਸ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਦਾ ਕੰਮ ਰੁਕਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ।

ਪੰਜਾਬੀ ਗਾਇਕੀ ਦੇ ਅੰਦਰ-ਬਾਹਰ



ਐਸ. ਅਸ਼ੋਕ ਭੌਰਾ

ਮਿਹਨਤੀ ਤੇ ਇਮਾਨਦਾਰ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਅੱਜ ਤੱਕ ਜੋਤਸ਼ੀਆਂ ਅੰਗੇ ਹੱਥ ਨਹੀਂ ਕੱਢਿਆ... ਵਿਗਲਤ ਅਤੇ ਨਿਕੰਮੇ ਲੋਕ ਹੀ ਪੱਤਰੀਆਂ 'ਚੋਂ ਮੁਕੱਦਰ ਲੱਭਣ ਵਿਚ ਲੱਗੇ ਰਹੇ ਹਨ...

ਸੰਗੀਤ ਦੇ ਜੈਕਾਰਿਆਂ ਦੀ ਗੂੰਜ ਵਿਚ

ਅੰਹਦਾ, "ਸ਼ਹਿਰ ਚੱਲਿਆਂ ਬੰਗਿਆਂ ਨੂੰ, ਸੰਤ ਲੋਗੋਵਾਲ ਹੋਰਾਂ ਦੇ ਵਿਚਾਰ ਸੁਣਨ।" ਰੁਲਦੁ ਨੇ ਸਵਾਲ ਕਰ 'ਤਾ। ਕਹਿਣ ਲੱਗਾ, "ਸੰਤਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰ ਪੁੱਛ ਕੇ ਆਈ ਕਿ ਜਿਉਣੇ ਮੌਤ ਨੇ ਲੋਗੋਵਾਲ ਦੀਆਂ ਤੀਆਂ ਹੀ ਕਿਉਂ ਲੁੱਟੀਆਂ ਸਨ? ਬਾਹਲੀ ਖਰਾਬੀ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਸੀ?"

ਲਿਖੇ ਵੀ ਸੋਚਣਗੇ- ਹੈ! ਏਦਾਂ ਵੀ ਹੁੰਦੈ!! ਗੜੁਸ਼ੰਕਰ ਦੀ ਟਰੱਕ ਯੂਨੀਅਨ ਵਿਚ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਹੋ ਰਿਹਾ ਸੀ ਅਖਾੜੇ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ, ਮੁਹੰਮਦ ਸਦੀਕ ਤੇ ਰਣਜੀਤ ਕੌਰ ਦਾ। ਗੱਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਿਨਾਂ ਦੀ ਆ ਜਦੋਂ ਵੀਹ-ਵੀਹ ਕੋਰ ਤੋਂ ਲੋਕ ਪੈਦਲ, ਸਾਇਕਲਾਂ ਤੇ ਟੈਪੂਆਂ 'ਚ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਇਸ ਜੋਤੀ ਨੂੰ ਵੇਖਣ ਆਉਂਦੇ ਸਨ। ਉਦੋਂ ਬਜ਼ੁਰਗ ਕਿਹਾ ਕਰਦੇ ਸਨ, "ਬਈ ਗੱਭਰੂਓ! ਕੰਮ-ਧੰਦਾ ਵੇਲੇ ਸਿਰ ਨਿਪਟਾ ਲਿਓ, ਆਬਣੇ ਸਦੀਕ-ਰਣਜੀਤ ਦਾ ਗੌਣ-ਪਾਣੀ ਸੁਣਨੈ।"



ਉਪਰ ਆਲੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿਚ ਮੈਂ ਵੀ ਅਨੰਦਪੁਰ ਵਾਲੀ ਬੱਸ 'ਚ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ ਸਾਂ। ਅਖਾੜਾ ਤਾਂ ਹਾਲੇ ਦੋ ਘੰਟੇ ਨੂੰ ਲਗਣਾ ਸੀ, ਪਰ ਭੀੜ ਏਨੀ 'ਬੋਬੀ' ਫਿਲਮ ਵੇਲੇ ਹੀ ਵੇਖੀ ਸੀ। ਲੋਕ ਗਰਮੀ 'ਚ ਵੀ ਉਪਰ ਬੱਲੇ ਹੋਏ ਪਏ ਦੀ ਟੀਮ ਵਿਚ ਜਿਵੇਂ ਘੜਾ ਵਜਾਉਣ ਵਾਲੇ ਮੁੱਢਮੋਨ ਬੰਸੀ ਦੀ ਪਛਾਣ ਸੀ, ਇਵੇਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਡਰਾਇਵਰ ਨੂੰ ਸਾਰੇ ਜਾਣਦੇ ਸਨ। ਹਾਲੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਚਲਦੇ ਨੂੰ ਅੱਧਾ ਕੁ ਘੰਟਾ ਹੀ ਹੋਇਆ ਹੋਊ ਕਿ ਮੈਂ ਵੇਖਿਆ ਕਿ ਰੰਗੀਲਾ ਜਿਹਾ ਬੰਦਾ ਸਟੇਜ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਟੈਕਸੀ ਡਰਾਇਵਰ ਨਾਲ ਗੱਲਾਂ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਮੈਂ ਵੀ ਵੇਰ ਤੋਂ ਮਾਰੀ ਛਾਲ, ਤੇ ਦੋਹਾਂ ਕੋਲ ਕੱਛਾ 'ਚ ਹੱਥ ਦੇ ਕੇ ਜਾ ਖੜ੍ਹਾ ਹੋਇਆ। ਅਸਲ ਵਿਚ ਗੱਲਾਂ ਤਾਂ ਉਹ ਦੋਵੇਂ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ, ਪਰ ਸੁਆਦ ਮੈਨੂੰ ਵੀ ਪੂਰਾ ਆ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਸਿਰ ਤੋਂ ਸਾਫਾ ਖੋਲ੍ਹ ਕੇ ਫੇਰ ਲਪੇਟੇ ਮਾਰ ਕੇ ਉਹ ਡਰਾਇਵਰ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਜਿਵੇਂ ਪੁੱਛ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ- "ਯਾਰ ਲਾਉਣੀ ਤਾਂ ਘੁੱਟ ਲਿਆਵਾਂ।"

ਮੁਹੰਮਦ ਸਦੀਕ ਤਾਂ ਲਾ ਲੈਂਦਾ ਹੋਣੈ ਘੁੱਟ?" "ਵੇਖਿਆ ਨੂੰ ਕਦੇ।" "ਲੌਡ ਵੀ ਕੀ ਐ। ਅਸੀਂ ਤਾਂ ਹੁਣ ਨੂੰ ਛੇ ਦਿਨ ਪੀਣੀ ਇਕ ਦਿਨ ਰਣਜੀਤ ਕੌਰ ਵੇਖ ਕੇ। ਇਹਦੇ ਨਾਲ ਤਾਂ ਰੋਜ਼ ਰਹਿੰਦੀ ਆ। ਅੱਛਾ! ਆਏ ਦੱਸ, ਪਈ ਤੂੰ ਕਿਥੇ ਕੁ ਬਹਿੰਨਾ ਹੁੰਨਾ?" "ਤੂੰ ਯਾਰ ਬੰਦਾ ਕਿ ਚਰਖਾ। ਜਦ ਮੈਂ ਕਿਹਾ, ਪਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਗੱਡੀ ਚਲਾਉਣਾ ਹੁੰਨਾ, ਫਿਰ ਡਰਾਇਵਰ ਵਾਲੀ ਸੀਟ 'ਤੇ ਸਟੇਰਿੰਗ ਫੜ ਕੇ ਹੀ ਬਹਿਨਾਂ।" "ਚੱਲ ਇਹ ਤਾਂ ਠੀਕ ਐ। ਮੁਹਰੇ ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਦੀ ਸੀਟ 'ਤੇ ਕੌਣ ਬਹਿੰਦਾ ਹੁੰਦਾ?" "ਰਣਜੀਤ ਕੌਰ ਦਾ ਡੈਡੀ।" "ਬੱਲੇ ਬੱਲੇ। ਸਿੱਧਾ ਮੁਹਰੇ ਨੂੰ ਦੇਖਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੋਣਾ ਤੇਰੇ ਵਾਂਗ।" "ਕਿਉਂ ਉਹਦੀ ਧੌਣ 'ਤੇ ਸਿਕੰਜਾ ਕੱਸਿਆ ਹੁੰਦਾ?" "ਬਾਈ ਗੁੱਸਾ ਨਾ ਕਰ। ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਗੱਲਾਂ ਕਰ ਕੇ ਮੈਨੂੰ ਸੁਆਦ ਉਪਰ ਅਖਾੜਾ ਵੇਖਣ ਨਾਲੋਂ ਵੀ ਵੱਧ ਆ ਰਿਹੈ। ਪੈਗ ਤਾਂ ਦੋ ਈ ਲਾਏ ਸੀ, ਪਰ ਨਸ਼ਾ ਸਿਰੇ ਲੱਗਾ ਪਿਆ। ਅੱਛਾ, ਸਦੀਕ ਕਿੱਥੇ ਬਹਿੰਦਾ ਹੁੰਦਾ?"

"ਐਧਰ ਮੇਰੇ ਮਗਰਲੀ ਬਾਰੀ ਕੋਲ।" "ਦੂਏ ਬੰਨੇ?" "ਉਧਰ ਯਾਰ ਰਣਜੀਤ ਕੌਰ। ਉਹਨੂੰ ਕਿਤੇ ਅਸੀਂ ਡਿੱਗੀ 'ਚ ਬਿਠਾ ਕੇ ਲਿਆਉਣੇ ਆ।" "ਬਾਈ, ਗੱਲ ਬਸ ਸੁਣਨ ਵਾਲੀ ਈ ਆ।" "ਦੋਹਾਂ ਦੇ ਵਿਚਾਲੇ ਤਾਂ ਨੂੰ ਬਹਿੰਦਾ ਕੋਈ।" "ਨਹੀਂ?" "ਸਦਕੇ ਤੇਰੇ ਸਦੀਕ ਸਿਹਾਂ! ਪਿਛਲੇ ਜਨਮ 'ਚ ਤੂੰ ਕੋਈ ਫਕੀਰ ਹੋਵੇਗਾ ਪੱਕਾ, ਜਿਹੜੀਆਂ ਮੌਜਾਂ ਲੁੱਟਦੈਂ। ਬੁੜ੍ਹਾ ਤਾਂ ਰਣਜੀਤ ਦਾ ਸੰਗਦਾ ਈ ਪਿੱਛੇ ਨੂੰ ਵੇਖਦਾ ਹੋਣਾ?" "ਜਾਹ ਬਈ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵੇਖ ਲੈ ਹੁਣ।" "ਜਾਨੈ! ਪਰ ਯਾਰ ਮੇਰੀ ਇਕ ਇੱਛਾ ਈ ਪੂਰੀ ਕਰਦੇ।" "ਦੱਸ ਕਿਹੜੀ ਐ?" "ਬਾਈ, ਜੇ ਗੁੱਸਾ ਨਾ ਕਰੋ ਤਾਂ ਉਸ ਸੀਟ 'ਤੇ ਬਿੰਦ ਕੁ ਬਹਿ ਜਾਂ ਜਿਥੇ ਰਣਜੀਤ ਬਹਿੰਦੀ ਆ?" "ਬਹਿ'ਲਾ ਜਾ ਕੇ ਯਾਰ! ਤੂੰ ਕਰ ਲੈ ਮਨ ਰਾਜੀ।" ਤੇ ਉਹ ਭੱਜ ਕੇ ਬਹਿ ਗਿਆ ਬਾਰੀ ਖੋਲ੍ਹ ਕੇ। ਕਦੇ ਸੀਟ 'ਤੇ ਹੱਥ ਫੇਰਿਆ ਕਰੇ, ਕਦੇ ਢੋਅ 'ਤੇ। ਗੱਲਾਂ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਈ ਕਰੀ ਜਾਵੇ, 'ਐਹ ਤੋਂ ਗਾਂਗ ਨੂੰ ਨੂੰ ਹੁੰਦੀ ਹੋਣੀ ਸੁੱਖ ਨਾਲ ਰਣਜੀਤ ਕੌਰ! ਪਰਸ ਪੜਾ ਨਹੀਂ ਵਿਚਾਲੇ ਸੀਟ 'ਤੇ ਰੱਖਦੀ ਹੋਊ ਜਾਂ ਹੇਠਾਂ ਪੈਰਾਂ 'ਚ!! ਆਏ ਬਾਹਰ ਨੂੰ ਵੀ ਸੀਸੇ ਥਾਣੀਂ ਦੇਖਦੀ ਹੋਊ!!! ਹੋਰ ਕਿਤੇ ਸਦੀਕ 'ਤੇ ਤਾਂ ਨੂੰ ਨਿਗ੍ਰਾ ਗੱਡੀ ਰੱਖਦੀ ਹੋਣੀ...।" "ਓ...ਆਜਾ ਬਸ ਕਰ ਉਤਰਿਆ ਬੱਲੇ ਹੁਣ?" "ਮਿੰਨਤ ਆਲੀ ਗੱਲ ਐ, ਬਿੰਦ ਕੁ ਹੋਰ ਲੁੱਟ ਲੈਣ ਦੇ ਨਜ਼ਾਰੇ... ਸੁਰਖੀ ਬਿੰਦੀ ਵੀ ਇਥੇ ਬਹਿ ਕੇ ਲਾਉਂਦੀ ਹੋਊ..." ਤੇ ਅੱਧੇ ਘੰਟੇ ਬਾਅਦ ਉਹ ਐ ਗੱਡੀ 'ਚੋਂ ਬਾਗੋ-ਬਾਗ ਉਤਰਿਆ, ਜਿਵੇਂ ਕਿਸੇ ਦੀ ਮੰਗੋਤਰ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਤਾਂ ਆਣ ਉਤਰੀ ਹੋਵੇ। ਫਿਰ ਮੈਨੂੰ ਸੁਲ੍ਹਾ ਮਾਰਨ ਲੱਗਾ, "ਜੁਆਨਾ ਤੈਂ ਤਾਂ ਨੂੰ ਬਹਿਣਾ ਦੋ ਮਿੰਟ...?" ਜੀ ਤਾਂ ਮੇਰਾ ਐ ਕਰੇ, ਪਈ ਪਹਿਲਾਂ ਈ ਬਹਿ ਜਾਂ; ਤੇ ਉਤਰਾਂ ਲੁਧਿਆਣੇ ਜਾ ਕੇ, ਪਰ ਹੌਲੀ ਦੇਣੀ ਫੇਰ ਕਹਿ ਹੀ ਦਿੱਤਾ, "ਨਹੀਂ ਕੋਈ ਗੱਲ ਨੂੰ।" "ਚਲੋ ਤੇਰੀ ਮਰਜ਼ੀ।" ਉਹਦੀ ਜਿਵੇਂ ਚਾਅ ਵਿਚ ਹੀ ਜੁਬਾਨ ਬਥਲਾ ਗਈ ਹੋਵੇ। "ਬੜੀ ਮਿਹਰਬਾਨੀ ਡਲੈਵਰ ਸਾਹਿਬ। ਸਾਡੇ ਸਹੁਰੇ ਦੇ ਸੁਪਨੇ ਈ ਪੂਰੇ ਨੂੰ ਕੀਤੇ ਤੂੰ, ਹੁਣ ਤਾਂ ਜਾ ਕੇ ਧਰਮ ਰਾਜ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਰਾਂਗੇ, ਛੱਡੋ ਨਾ ਆਖ, ਉਥੇ ਬਹਿ ਕੇ ਆਏ ਆ ਜਿਥੇ ਰਣਜੀਤ ਕੌਰ ਬਹਿੰਦੀ ਹੁੰਦੀ ਸੀ।" ਉਸ ਦਿਨ ਮੈਨੂੰ ਲੱਗਾ ਸੀ ਕਲਾ ਦੀ ਪੂਜਾ ਦੇ ਅਰਥ ਕੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਤੇ ਇਹ ਵੀ ਵਹਿਮ ਮਨ 'ਚੋਂ ਨਿਕਲ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਕਮਲੀ ਸਿਵਿਆਂ ਦੇ ਰਾਹ ਨਹੀਂ ਪਈ। ਬਿਆਸ, ਝਨਾਂ ਦੇ ਨੇੜੇ ਹੋਣ ਲੱਗ ਪਿਆ ਸੀ।

ਕਾਵਿ-ਵਿਅੰਗ ਰੋਟੀ ਦਾ ਜੁਗਾੜ ਮਿੰਨੀ ਵਿਅੰਗ

ਪੜ੍ਹੋ ਜ਼ਰਾ ਇਤਿਹਾਸ ਪਿਛਲਾ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਜ਼ਰਾ ਇਤਿਹਾਸ ਵੇਖੋ ਬਦਲ ਬਦਲ ਕੇ ਸਰਕਾਰਾਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਨੇ। ਉਹੀ ਆਦਮੀ ਇਕੋ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਐਵੇਂ ਪੱਗਾਂ ਭੁਲੇਖਾ ਪਾਉਂਦੀਆਂ ਨੇ। ਨੀਲੀ-ਚਿੱਟੀ ਦੇ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਫਰਕ ਕੋਈ ਲੋਕਾਂ ਸਾਹਮਣੇ ਰੰਗ ਵਟਾਉਂਦੀਆਂ ਨੇ। ਇਕੋ ਬਾਲੀ ਦੇ ਵਿਚ ਪਰੋਸ ਕੇ ਤੇ ਰੋਟੀ ਇਕੱਠੀਆਂ ਬੈਠ ਕੇ ਖਾਂਦੀਆਂ ਨੇ। ਰਿਸ਼ਵਤਾਂ ਘਪਲਿਆਂ ਵਿਚ ਹਿੰਮੋਦਾਰ ਸਾਰੇ ਅੰਦਰੋਂ-ਅੰਦਰੀ ਵੰਡੀਆਂ ਪਾਈ ਜਾਂਦੇ। ਅੱਜ ਤੱਕ ਹੋਇਆ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਐਵੇਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਾਗਲ ਬਣਾਈ ਜਾਂਦੇ। ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰੀਆਂ ਵਿਚ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਸਾਰੇ

ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਰਿਸ਼ਤੇ ਨਿਭਾਈ ਜਾਂਦੇ। ਇਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਬੁਰਾ ਭਲਾ ਕਹਿਣ ਐਵੇਂ ਅੰਦਰੋਂ-ਅੰਦਰੀ ਹੱਥ ਮਿਲਾਈ ਜਾਂਦੇ। ਝੜੀ ਚੋਣਾਂ ਦੀ ਆਏ ਦਿਨ ਲੱਗੀ ਰਹਿੰਦੀ ਸਾਰਾ ਪੰਜਾਬ ਨਸ਼ਿਆਂ 'ਤੇ ਲਾ ਦਿੱਤਾ। ਇੰਨਾ ਬੀਬੀਆਂ ਦਾ ਮਾਣ-ਸਨਮਾਨ ਕੀਤਾ ਅਹਤਾ ਬੀਬੀਆਂ ਲਈ ਵੱਖਰਾ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ। ਭੁੱਖੇ ਮਰਦੇ ਗਰੀਬ ਪੰਜਾਬ ਅੰਦਰ ਜੇਲ੍ਹ 'ਚ ਸੁੱਟ ਦਿੰਦੇ ਮੰਗੇ ਜੇ ਹੱਕ ਕੋਈ। ਖੁਦਕੁਸ਼ੀਆਂ ਕਿਸਾਨ ਵੀ ਕਰੀ ਜਾਂਦੇ 'ਨੂਰਪੁਰੀ' ਨਾ ਫਤਦਾ ਏ ਹੱਥ ਕੋਈ। ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਘੱਟ, ਇਕ ਦੂਜੇ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਾਰੇ ਨਿਛਰ ਹੋ ਕੇ ਮਨਮਾਨੀਆਂ ਕਰੀ ਜਾਂਦੇ। ਜੇ ਕੋਈ ਮਰਦਾ ਤਾਂ ਬੇਸ਼ੱਕ ਮਰ ਜਾਵੇ ਸਾਡੇ ਲੀਡਰ ਤਜੇਰੀਆਂ ਭਰੀ ਜਾਂਦੇ। -ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਨੂਰਪੁਰੀ ਫੋਨ: 408-449-3662

ਉਸਤਦਾ ਜੀ, ਕੀ ਬਣਾ ਰਹੇ ਓ?" ਪੱਥਰ ਉਤੇ ਬੈਠ ਕੇ ਚਿਹਰਾ ਘੜ ਰਹੇ ਬੁੱਤਘਾੜੇ ਨੂੰ ਮਜ਼ਦੂਰ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ। "ਬੁੱਤ ਤਾਂ ਭਗਵਾਨ ਦਾ ਹੀ ਘੜਨ ਲੱਗਾ ਸੀ, ਪਰ ਹੁਣ ਅੱਖਾਂ ਸ਼ੈਤਾਨ ਦੀਆਂ ਬਣ ਗਈਆਂ, ਬੜਾ ਅਫਸੋਸ ਐ।" ਬੁੱਤਘਾੜੇ ਨੇ ਗਮਗੀਨ ਸੁਰ ਵਿਚ ਕਿਹਾ। "ਅਫਸੋਸ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ। ਜਦ ਤੂੰ ਭਗਵਾਨ ਦੀ ਇੱਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ... ਉਤੇ ਪੈਰ ਰੱਖੀ ਬੈਠਾਂ, ਫੇਰ ਚਿੱਤਰ ਤਾਂ ਸ਼ੈਤਾਨ ਵਰਗਾ ਹੀ ਬਣੂੰ।" "ਪਹਿਲਾਂ ਤਾਂ ਇਹ ਪੱਥਰ ਦੀ ਸਿਲ ਹੀ ਸੀ, ਭਗਵਾਨ ਦੀ ਮੂਰਤ ਤਾਂ ਮੇਰੇ ਦਿਮਾਗ ਵਿਚ ਐ। ਇਸ ਤੋਂ ਮੈਂ ਵਾਧੂ ਫਿਲਤਰਾਂ ਲਾਹ ਲਾਹ ਕੇ, ਵਿਚੋਂ ਭਗਵਾਨ ਕੱਢ ਰਿਹਾ।" "ਫੇਰ ਤੇਰੇ ਦਿਮਾਗ 'ਚ ਸ਼ੈਤਾਨ ਵੀ ਵਤਿਆ ਬੈਠਾ ਹੋਊ ਜੇ ਤੇਥੋਂ ਅੱਖਾਂ ਸ਼ੈਤਾਨ ਦੀਆਂ ਬਣ ਗਈਆਂ। ਚੱਲ ਤੂੰ ਸ਼ੈਤਾਨ ਹੀ ਬਣਾ ਦੇ... ਦੇਸ਼ ਭਗਤੀ ਦੇ ਨਾਂ ਉਤੇ... ਇਥੇ ਨੇੜਾ ਲੋਕ ਕੀ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।" "ਸ਼ੈਤਾਨ ਦੀ ਮੂਰਤੀ ਵਿਕਣੀ ਨਹੀਂ ਭਗਤਾ! ਇਥੇ ਹੀ ਪਈ ਰਹੂ ਸਾਲਾਂ ਬੱਧੀ! ਭਗਵਾਨ ਦੀ ਮੂਰਤ ਕਿਸੇ ਮੰਦਰ ਵਾਲਿਆਂ ਫਟਾ ਫਟ ਖਰੀਦ ਕੇ ਲੈ ਜਾਣੀ ਐ। ਮੈਨੂੰ ਚਾਰ ਪੈਸੇ ਮਿਲਣਗੇ। ਟੱਬਰ ਦੀ ਰੋਟੀ ਦਾ ਜੁਗਾੜ ਹੋ ਜਾਊ।" "ਗੱਭਰੂਆ, ਤੇਰਾ 'ਕੱਲੇ ਦਾ ਹੀ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਨਾਲ ਹੀ ਪੰਡਤਾਂ ਦਾ ਵੀ ਤੇਰੀ ਫੁਲਕਾ ਚੱਲ ਪੈਣੈ।" -ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਹੰਸਰਾ, ਬੇਕਰਜ਼ਫੀਲਡ (ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ)



















# ਅੰਮੀ ਵਾਲੀ ਫਿਲਮ

ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਫਿਲਮੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿਚ ਪੈਰ ਧਰ ਰਹੇ ਤਨੁਜ ਵਰਮਾਨੀ ਦੀ ਫਿਲਮ 'ਲਵ ਯੂ ਸੋਹਣਿਓ' ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਰਤੀ ਅਗਨੀਹੋਤਰੀ ਦੀ 1981 ਵਿਚ ਹਿੱਟ ਹੋਈ ਫਿਲਮ 'ਏਕ ਦੂਜੇ ਕੇ ਲੀਏ' ਨਾਲ ਮਿਲਦੀ-ਜੁਲਦੀ ਹੈ। ਦੋਵੇਂ ਫਿਲਮਾਂ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਖਿੱਤਿਆਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਪ੍ਰੋਮੀਆਂ ਨਾਲ ਜੁੜੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ। 'ਏਕ ਦੂਜੇ ਕੇ ਲੀਏ' ਫਿਲਮ ਵਿਚ ਰਤੀ ਅਗਨੀਹੋਤਰੀ ਨੇ ਉਤਰੀ ਭਾਰਤ ਦੀ ਕੁੜੀ ਦਾ ਕਿਰਦਾਰ ਨਿਭਾਇਆ ਸੀ ਅਤੇ ਇਸ ਫਿਲਮ ਦੇ ਹੀਰੋ ਕਮਲ ਹਾਸਨ ਦਾ ਕਿਰਦਾਰ ਤਾਮਿਲ ਸੀ। ਇਹ ਫਿਲਮ ਵਾਹਵਾ ਹਿੱਟ ਹੋਈ ਸੀ ਅਤੇ ਕਮਲ ਦੀ ਇਹ ਪਹਿਲੀ ਫਿਲਮ ਸੀ। ਹੁਣ 'ਲਵ ਯੂ ਸੋਹਣਿਓ' ਦੇ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਜੋਅ ਰਾਜਨ ਨੇ ਤਨੁਜ ਵਰਮਾਨੀ ਅਤੇ ਨੇਹਾ ਹਿੰਗੇ ਨੂੰ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਫਿਲਮ ਬਣਾ ਕੇ ਇਤਿਹਾਸ



ਨੇਹਾ ਹਿੰਗੇ

ਦੁਹਰਾਉਣ ਦਾ ਯਤਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਫਿਲਮ ਵਿਚ ਨੇਹਾ ਪੰਜਾਬੀ ਮੁਟਿਆਰ ਬਣੀ ਹੈ ਅਤੇ ਤਨੁਜ ਨੇ ਕੈਥਲਿਕ ਨੌਜਵਾਨ ਮਾਰਕ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਈ ਹੈ। ਇਹ ਫਿਲਮ 26 ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਫਿਲਮ ਦੀ 27 ਸਾਲਾ ਹੀਰੋਇਨ ਨੇਹਾ ਹਿੰਗੇ 2010 ਵਿਚ ਮਿਸ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਦਾ ਖਿਤਾਬ ਜਿੱਤ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਉਹ ਅਚਾਨਕ ਫਿਲਮਾਂ ਵੱਲ ਆਈ। ਇਹ ਖਿਤਾਬ ਜਿੱਤ ਪਿੱਛੋਂ ਫਿਲਮਸਾਜ਼ ਮਧੁਰ ਭੰਡਾਰਕਰ ਨੇ ਉਸ ਦੀ ਸਿਫਾਰਸ਼ ਜੋਅ ਰਾਜਨ ਕੋਲ ਕਰ ਦਿੱਤੀ। ਜੋਅ ਨੇ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਤਾਂ ਨੇਹਾ ਨੇ ਸੋਚਿਆ ਕਿ ਫਿਲਮੀ ਦੁਨੀਆਂ ਦਾ ਅੰਤ ਵੀ ਦੇਖ ਲਿਆ ਜਾਵੇ। ਉੱਜ ਵੀ ਉਸ ਨੂੰ ਫਿਲਮ ਨਿਰਮਾਣ ਦਾ ਕੰਮ-ਕਾਰ ਬਹੁਤ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉੱਜ, ਨੇਹਾ ਸੌਫਟ ਇੰਜੀਨੀਅਰ ਹੈ। ਫਿਲਮ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀ ਕੁੜੀ ਦਾ ਕਿਰਦਾਰ ਨਿਭਾਅ ਕੇ ਨੇਹਾ ਬਹੁਤ ਖੁਸ਼ ਹੈ।



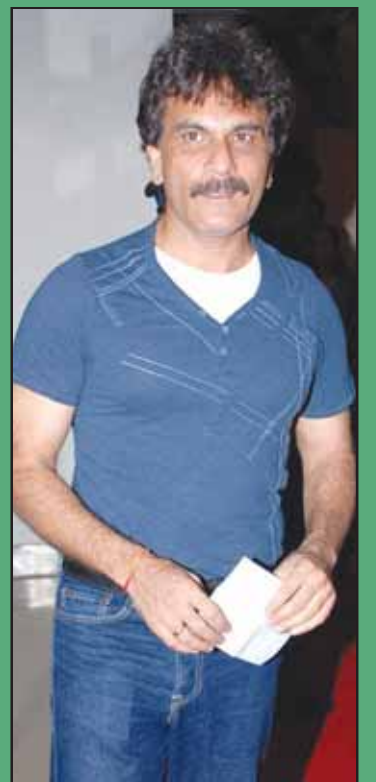
ਤਨੁਜ ਵਰਮਾਨੀ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਰਤੀ ਅਗਨੀਹੋਤਰੀ ਨਾਲ।

# ਪਾਏਦਾਰ ਪਵਨ ਮਲਹੋਤਰਾ



ਪਵਨ ਮਲਹੋਤਰਾ ਫਿਲਮ 'ਭਾਗ ਮਿਲਖਾ ਭਾਗ' ਵਿਚ।

ਫਿਲਮ 'ਭਾਗ ਮਿਲਖਾ ਭਾਗ' ਵਿਚ ਮਿਲਖਾ ਸਿੰਘ ਦੇ ਕੋਚ ਮਰਹੂਮ ਗੁਰਦੇਵ ਸਿੰਘ ਦਾ ਕਿਰਦਾਰ ਨਿਭਾਅ ਕੇ ਪਵਨ ਮਲਹੋਤਰਾ ਇਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਚਰਚਾ ਹੈ। ਪਵਨ ਅਜਿਹਾ ਕਲਾਕਾਰ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਹਰ ਹੀਲੇ ਰੋਲ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਦੀ ਦੌੜ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਪਿਆ। ਇਸੇ ਲਈ ਉਸ ਵੱਲੋਂ ਨਿਭਾਇਆ ਹਰ ਕਿਰਦਾਰ ਇਕ-ਦੂਜੇ ਤੋਂ ਵੱਖਰਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਭ ਕਿਰਦਾਰਾਂ ਦੀ ਵੱਖਰੀ ਪਛਾਣ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਉਹ ਜਦੋਂ ਵੀ ਸਕਰੀਨ ਉਤੇ ਆਇਆ, ਆਪਣੀ ਨਿਆਰੀ ਛਾਪ ਛੱਡੀ। ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਉਸ ਦੀ ਇਹ ਨਿਆਰੀ ਪਛਾਣ 1989 ਵਿਚ ਬਣੀ ਸੀ। ਉਸ ਸਾਲ ਉਸ ਦੀਆਂ ਦੋ ਫਿਲਮਾਂ ਆਈਆਂ ਸਨ ਜਿਸ ਵਿਚ ਉਸ ਦਾ ਲੀਡ ਰੋਲ ਸੀ। ਇਕ ਸੀ ਫਿਲਮਸਾਜ਼ ਬੁੱਧਦੇਵ ਦਾਸਗੁਪਤਾ ਦੀ ਫਿਲਮ 'ਬਾਘ ਬਹਾਦਰ' ਜਿਸ ਨੂੰ ਕੌਮੀ ਇਨਾਮ ਵੀ ਮਿਲਿਆ। ਦੂਜੀ ਫਿਲਮ ਫਿਲਮਸਾਜ਼ ਅਖਤਰ ਮਿਰਜ਼ਾ ਨੇ ਬਣਾਈ ਸੀ 'ਸਲੀਮ ਲੰਗੜੇ ਪੇ ਮਤ ਰੋ'। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਹਾਂ ਫਿਲਮਾਂ ਨੇ ਉਸ ਦੀ ਗੁੱਡੀ ਚੜ੍ਹਾ ਦਿੱਤੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਹ ਟੈਲੀਵਿਜ਼ਨ ਉਤੇ ਆਪਣੀ ਪੈਂਠ ਬਣਾ ਚੁੱਕਾ ਸੀ, ਪਰ ਇਹ ਸਫਲਤਾ ਪਵਨ ਦੇ ਸਿਰ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਚੜ੍ਹੀ। ਉਹ ਸਦਾ ਹੀ ਧਰਤੀ ਉਤੇ ਰਿਹਾ ਅਤੇ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਰਿਹਾ। 'ਭਾਗ ਮਿਲਖਾ ਭਾਗ' ਕਰਦਿਆਂ ਉਹ ਮਿਲਖਾ ਸਿੰਘ ਦੇ ਜੀਵਨ ਸੰਘਰਸ਼ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਮੁਤਾਸਰ ਹੋਇਆ। ਹੁਣ ਵਾਲੀ ਪੁਜ਼ੀਸ਼ਨ ਤਕ ਅਪੜਨ ਲਈ ਪਵਨ ਨੇ ਖੁਦ ਵੀ ਬੜਾ ਸੰਘਰਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਦਿੱਲੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਤੋਂ ਆਰਟਸ ਦੀ ਗਰੈਜੂਏਸ਼ਨ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਹ 1984 ਵਿਚ 'ਯੇ ਜੋ ਹੈ ਜ਼ਿੰਦਗੀ' ਸੀਰੀਅਲ ਨਾਲ ਟੈਲੀਵਿਜ਼ਨ ਵੱਲ ਮੁੜਿਆ। 1986 ਵਿਚ ਉਸ ਨੂੰ ਸਈਦ ਅਖਤਰ ਮਿਰਜ਼ਾ ਦੇ ਸੀਰੀਅਲ 'ਨੁੱਕਤ' ਵਿਚ ਕੰਮ ਮਿਲਿਆ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਸ ਨੇ ਮੁਤ ਪਿਛਾਹ ਨਹੀਂ ਦੇਖਿਆ। ਪੰਕਜ ਪ੍ਰਾਸਰ ਦੀ ਫਿਲਮ 'ਅਬ ਆਏਗਾ ਮਜ਼ਾ' ਉਹਦੀ ਪਹਿਲੀ ਫਿਲਮ ਸੀ। ਫਿਰ ਤਾਂ ਚੱਲ ਸੋ ਚੱਲ। ਪਵਨ ਕਦੀ ਕੰਮ ਪਿਛੇ ਭੱਜਣਾ ਨਹੀਂ ਪਿਆ। ਕੰਮ ਉਸ ਕੋਲ ਖੁਦ-ਬਖੁਦ ਚਲਿਆ ਆਉਂਦਾ ਹੈ।



# ਅਸੂਲ ਪਾਬੰਦ ਬਬੀਤਾ



ਅੱਜ ਦੀ ਪੀੜ੍ਹੀ ਬਬੀਤਾ ਨੂੰ ਕ੍ਰਿਸ਼ਮਾ ਕਪੂਰ ਅਤੇ ਕਰੀਨਾ ਕਪੂਰ ਦੀ ਮਾਂ ਦੇ ਰੂਪ 'ਚ ਪਛਾਣਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਪੀੜ੍ਹੀ ਨੂੰ ਸ਼ਾਇਦ ਇਹ ਪਤਾ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਤਿੰਨ-ਚਾਰ ਦਹਾਕੇ ਪਹਿਲਾਂ ਇਹੀ ਬਬੀਤਾ ਮੰਨੀ-ਪ੍ਰਮੰਨੀ ਸਟਾਰ ਸੀ। ਉਹ ਕ੍ਰਿਸ਼ਮਾ ਅਤੇ ਕਰੀਨਾ ਤੋਂ ਕਿਤੇ ਵੱਧ ਸੋਹਣੀ ਸੀ ਅਤੇ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਕਿੰਨੇ ਹੀ ਸਿਨੇਮਾ ਪ੍ਰੇਮੀ ਬਬੀਤਾ 'ਤੇ ਦਿਲ-ਜਾਨ ਤੋਂ ਫਿਦਾ ਸਨ। ਬਬੀਤਾ ਦੇ ਪਿਤਾ ਹਰੀ ਸ਼ਿਵਦਾਸਾਨੀ ਖੁਦ ਵੀ ਉਸ ਦੌਰ ਦੇ ਚੰਗੇ

ਚਰਿੱਤਰ ਅਦਾਕਾਰ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ ਔਰਤ ਬਾਰਬਰਾ ਨਾਲ ਵਿਆਹ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਸ਼ਾਇਦ ਇਸੇ ਕਰ ਕੇ ਬਬੀਤਾ ਵੀ 'ਮੇਮ' ਵਰਗੀ ਲੱਗਦੀ ਸੀ। ਆਪਣੀ ਭੈਣ ਦੀ ਧੀ ਸਾਧਨਾ ਨੂੰ ਅਦਾਕਾਰਾ ਬਣਵਾਉਣ ਵਾਲੇ ਹਰੀ ਸ਼ਿਵਦਾਸਾਨੀ ਆਪਣੀ ਬੇਟੀ ਨੂੰ ਫਿਲਮਾਂ 'ਚ ਭੇਜਣ ਦੇ ਪੱਖ 'ਚ ਨਹੀਂ ਸਨ। ਸੱਚ ਤਾਂ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਬੇਟੀ ਨੂੰ ਵੀ ਅਦਾਕਾਰੀ 'ਚ ਕੋਈ ਖਾਸ ਦਿਲਚਸਪੀ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਵੱਡੀ ਭੈਣ ਮੀਨਾ ਨੇ ਸਕੂਲ 'ਚ ਨਾਟਕ ਜ਼ਰੂਰ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਪਰ ਬਬੀਤਾ ਨੇ ਬੱਸ ਸੌ ਕਥੇ ਕੱਥਕ ਸਿੱਖਿਆ

ਸੀ। ਇਹ ਬਾਅਦ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਪਿਤਾ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਫਿਲਮਾਂ 'ਚ ਭੇਜਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਜੀ.ਪੀ. ਸਿੰਘੀ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕੀਤੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਬਬੀਤਾ ਦਾ ਸਕ੍ਰੀਨ ਟੈਸਟ ਲਿਆ ਅਤੇ ਉਹ ਨਵੇਂ ਹੀਰੋ ਰਾਜੇਸ਼ ਖੰਨਾ ਦੀ ਹੀਰੋਇਨ ਬਣ ਗਈ। ਪਹਿਲੇ ਹੱਲੇ ਹੀ ਬਬੀਤਾ ਦੀਆਂ ਸਾਲ 'ਚ ਤਿੰਨ ਫਿਲਮਾਂ ਆਈਆਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ 'ਰਾਜ' ਤਾਂ ਸਾਧਾਰਨ ਹੀ ਰਹੀ, ਪਰ 'ਦਸ ਲਾਖ' ਸਫਲ ਹੋਈ ਅਤੇ 'ਫਰਜ਼' ਨੇ ਤਾਂ ਸਿਲਵਰ ਜੁਬਲੀ ਮਨਾਈ। 'ਫਰਜ਼' ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਬਬੀਤਾ-ਜਤਿੰਦਰ ਦੀ ਹਿੱਟ ਜੋੜ ਬਣ

ਗਈ। 'ਬਨਫੂਲ', 'ਔਲਾਦ', 'ਅਨਮੋਲ ਮੋਤੀ', 'ਬਿਖਰੇ ਮੋਤੀ', 'ਏਕ ਹਸੀਨਾ ਦੋ ਦੀਵਾਨੇ' ਵਰਗੀਆਂ ਜਤਿੰਦਰ ਤੇ ਬਬੀਤਾ ਦੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ ਆਈਆਂ। ਰਾਜੇਸ਼ ਖੰਨਾ ਨਾਲ 'ਭੋਲੀ', ਧਰਮਿੰਦਰ ਨਾਲ 'ਕਬ ਕਿਉਂ ਔਰ ਕਹਾ', ਸਸੀ ਕਪੂਰ ਨਾਲ 'ਹਸੀਨਾ ਮਾਨ ਜਾਏਗੀ', ਸ਼ੰਮੀ ਕਪੂਰ ਨਾਲ 'ਤੁਮਸੇ ਅੱਛਾ ਕੌਨ ਹੈ', ਵਿਸ਼ਵਜੀਤ ਨਾਲ 'ਕਿਸਮਤ' ਅਤੇ ਰਾਜਿੰਦਰ ਕੁਮਾਰ ਨਾਲ 'ਅਨਜਾਨਾ' ਬਬੀਤਾ ਦੀਆਂ ਹਿੱਟ ਫਿਲਮਾਂ 'ਚੋਂ ਸਨ। ਬਬੀਤਾ ਦਾ ਵਿਆਹ ਰਣਧੀਰ ਕਪੂਰ 1971 ਵਿਚ ਹੋ ਗਿਆ। ਕਪੂਰ ਖਾਨਦਾਨ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਕੋਈ ਨੂੰ ਫਿਲਮਾਂ 'ਚ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੀ ਸੀ, ਇਸ ਲਈ ਬਬੀਤਾ ਨੂੰ ਵੀ ਫਿਲਮੀ ਦੁਨੀਆਂ ਛੱਡਣੀ ਪਈ। ਨਿੱਜੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ 'ਚ ਬਬੀਤਾ ਬੜੀ ਸਖਤ ਅਤੇ ਅਸੂਲ ਪਾਬੰਦ ਹੈ। ਸ਼ਾਇਦ ਇਹੀ ਕਾਰਨ ਹੈ ਕਿ ਰਣਧੀਰ ਕਪੂਰ ਦੀ ਆਰਾਮ-ਤਲਬੀ ਤੇ ਬੇਫਿਕਰ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਉਸ ਨੂੰ ਰਾਸ ਨਾ ਆਈ ਅਤੇ ਉਹ ਉਸ ਦੇ ਘਰੋਂ ਬੇਟੀਆਂ ਨਾਲ ਨਿਕਲ ਗਈ। ਪਰਦੇ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਰਹਿ ਕੇ ਬਬੀਤਾ ਨੇ ਆਪਣੀਆਂ ਬੇਟੀਆਂ ਦਾ ਕਰੀਅਰ ਬਣਾਉਣ 'ਚ ਅਹਿਮ ਰੋਲ ਨਿਭਾਇਆ। ਉੱਜ 20 ਸਾਲ ਬਾਅਦ 2007 ਵਿਚ ਬਬੀਤਾ ਅਤੇ ਰਣਧੀਰ ਕਪੂਰ ਫਿਰ ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਗਏ। ਬਬੀਤਾ 'ਤੇ ਫਿਲਮਾਏ ਗੀਤ ਅੱਜ ਜਦੋਂ ਵੀ ਕਦੇ ਫਿਜ਼ਾ 'ਚ ਗੂੰਜਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਬਬੀਤਾ ਦੀ ਯਾਦ ਦਿਵਾ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ 'ਬੇਖੁਦੀ ਮੇਂ ਸਨਮ ਉਠ ਗਏ ਜੋ ਕਦਮ...', 'ਆਓ ਹਜ਼ੂਰ ਤੁਮਕੋ ਸਿਤਾਰੋਂ ਮੇਂ ਲੇ ਚਲੂੰ...' ਅਤੇ 'ਰਿਮਝਿਮ ਕੇ ਗੀਤ ਸਾਵਨ ਗਾਏ...'। ਉਸ ਨੇ ਲੰਬਾ ਸਫਰ ਤੈਅ ਕੀਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਹਰ ਰੂਪ 'ਚ ਆਪਣੀ ਛਾਪ ਛੱਡੀ ਹੈ।



## ਗੁਰਬਾਣੀ

24 ਘੰਟੇ ਸੁਣਨ ਲਈ

Dial 832.551.5029 Ext. 4

www.GurbaniRadio.org

## ਪੰਜਾਬੀ ਗਾਣੇ

24 ਘੰਟੇ ਸੁਣਨ ਲਈ

Dial 832.551.5029 Ext. 3

www.NonStopPunjabi.com



Uniting Punjabi's All Over

www.PunjabiRadioUSA.com

408-272-5200

DIAL TO LISTEN:

US: 832-551-5029 | 605-475-6868 | 712-432-5838 (METRO PCS)

UK: +44 203-519-0455

GERMANY: +511 80-90-40-41

**NEW PROGRAM: TODAY IN SIKH HISTORY | ਅੱਜ ਦਾ ਦਿਨ ਸਿੱਖ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿੱਚ DAILY | ਰੋਜ਼ਾਨਾ 9AM | 12PM**

# KHALSA INSURANCE AGENCY, INC.



**STARTING A NEW OR HAVE AN EXISTING TRUCKING BUSINESS?  
LONG HAUL OR LOCAL TRUCKING**

- » General Liability
- » Auto Liability
- » Bobtail Liability  
(Non-Trucking)
- » Cargo
- » Physical Damage
- » Work - Comp

Call now for the  
**LOWEST PRICES!**

**408-272-2500**

www.KHALSAINSURANCE.com

3750 McKee Rd Suite A , San Jose, CA 95127

**Call to check our lowest rates for Auto • Home • Health • Life. You won't believe It.**

Licensed in: Alabama • Arkansas • Arizona • California • Colorado • Connecticut • DC • Georgia  
Florida • Idaho • Iowa • Indiana • Illinois • Kansas • Louisiana • Maryland • Mississippi • Michigan  
Minnesota • Nevada • New Jersey • New York • New Mexico • Oregon • Ohio • Oklahoma  
Pennsylvania • Texas • Utah • Virginia • Vermont • Washington • Wisconsin

Khalsa Insurance Agency, Inc. CA LICENSE #0F89805



ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ॥



# ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਿੱਖ ਟੈਂਪਲ ਆਫ ਵਿਸਕਾਨਸਿਨ, ਓਕ ਕਰੀਕ



ਭਾਈ ਸੁਖੇਗ ਸਿੰਘ ਖਟੜਾ



ਭਾਈ ਸਤਵੰਤ ਸਿੰਘ ਕਾਲੇਕਾ



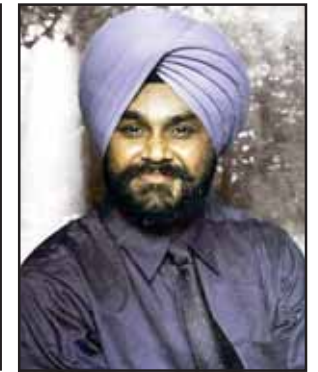
ਭਾਈ ਪਰਮਜੀਤ ਕੌਰ



ਭਾਈ ਸੀਤਾ ਸਿੰਘ



ਭਾਈ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ



ਭਾਈ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ

5 ਅਗਸਤ 2012 ਦੇ ਦਰਦਨਾਕ ਖੂਨੀ ਕਾਂਡ 'ਚ ਚਲਾਣਾ ਕਰ ਗਏ ਗੁਰੂਘਰ ਦੇ ਸ਼ਰਧਾਲੂਆਂ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਬਰਸੀ 'ਤੇ

## ਸ਼ਰਧਾਂਜਲੀ ਸਮਾਗਮ

2 ਤੋਂ 5 ਅਗਸਤ 2013

### SCHEDULE OF EVENTS

#### FRI - AUG 2

##### 10:30 am AKHAND PAATH

48 non-stop hour recitation of the Shri Guru Granth Sahib, the Sikh Holy book, will begin @ THE SIKH TEMPLE OF WISCONSIN

##### 1:30 - 3:00 pm REMEMBRANCE

of the Six Departed Souls at the U.S. Federal Court House 517 Wisconsin Ave. Milwaukee Hosted by U.S. Attorney James Santelle



#### SAT - AUG 3

##### AKHAND PAATH continues

@ THE SIKH TEMPLE OF WISCONSIN

##### 8:30 am

##### CHARDHI KALA 6K MEMORIAL RUN/WALK

at Oak Creek High School 340 E. Puetz Rd., Oak Creek

Register: 8:30 - 10 am

Run Starts: 10 am

Event Ends: 3pm

Register @

[www.chardhikala6k.org](http://www.chardhikala6k.org)  
[chardhikala6k@gmail.com](mailto:chardhikala6k@gmail.com)



#### SUN - AUG 4

##### 10:30 am

##### AKHAND PAATH

concludes

@ THE SIKH TEMPLE OF WISCONSIN

##### 11:00 am - 1:30 pm

##### KIRTAN

Hymns sung during meditation

##### 1:30 - 3:00 pm

##### TRIBUTES TO DEPARTED SOULS

Words are offered from guests dignitaries, and well wishers.



#### MON - AUG 5

##### 6:00 pm - 8:00 pm SIMRAN

Contemplative Meditation during light music @ THE SIKH TEMPLE OF WISCONSIN

##### 8:00 pm

##### CANDLE LIGHT VIGIL

@ THE SIKH TEMPLE OF WISCONSIN PARKING LOT

ਗੁਰੂ ਕਾ ਲੰਗਰ ਸਮਾਗਮ ਦੇ ਚਾਰੇ ਦਿਨ ਅਤੁੱਟ ਵਰਤੇਗਾ।



ਇਸ ਸਿਮ੍ਰਤੀ ਸਮਾਗਮ ਵਿਚ ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਵਿਛੜੀਆਂ ਰੂਹਾਂ ਨੂੰ ਸੱਚੀ ਸ਼ਰਧਾਂਜਲੀ ਅਤੇ ਪੀੜਤ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੇ ਜ਼ਖਮਾਂ ਉਤੇ ਮੱਲ੍ਹਮ ਵਾਂਗ ਹੋਵੇਗੀ। ਤੁਹਾਡੀ ਹਾਜ਼ਰੀ ਇਹ ਵੀ ਜ਼ਾਹਿਰ ਕਰੇਗੀ ਕਿ ਇਹ ਇਕੱਲਾ ਸਿੱਖਾਂ ਦਾ ਹੀ ਦੁਖਾਂਤ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਇਕ ਅਮਰੀਕੀ ਦੁਖਾਂਤ ਹੈ। ਸਾਨੂੰ ਨਿਮਰਤਾ ਅਤੇ ਪਿਆਰ ਸਹਿਤ ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਕੇ ਜਨੂੰਨੀ ਹਿੰਸਾ ਵਿਰੁਧ ਡਟਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

Sikh Temple of Wisconsin, 7512 S. Howell Ave. Oak Creek, WI 53154

[sikhtempleofwi@gmail.com](mailto:sikhtempleofwi@gmail.com) [www.sikhtempleofwisconsin.org](http://www.sikhtempleofwisconsin.org)